



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.31
21 October 1988

RUSSIAN

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИДЦАТЬ ПЕРВОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,
в четверг, 13 октября 1988 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н КАБРАЛ (заместитель Председателя) (Гвинея-Бисау)
позднее: г-н КАПУТО (Председатель) (Аргентина)
позднее: г-н КАБРАЛ (заместитель Председателя) (Гвинея-Бисау)
позднее: г-н КАПУТО (Председатель) (Аргентина)

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

г-н Граса (Сан-Томе и Принсипи)
г-н Алесана (Самоа)
г-н Адум (Чад)
г-н д'Эското Брокман (Никарагуа)
г-н Ван-Дунен (Ангола)
сэр Питер Кенилореа (Соломоновы Острова)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

В отсутствие Председателя г-н Кабрал (Гвинея-Бисау), заместитель Председателя, занимает его место.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н ГРАСА (Сан-Томе и Принсипи) (говорит по-португальски; английский текст представлен делегацией): От имени правительства Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи и моей делегации я хотел бы тепло поздравить г-на Данте Капуто в связи с избранием его на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Это избрание, без всякого сомнения, является свидетельством высокой оценки его страны, Аргентины, которую она заслужила со стороны международного сообщества, а также свидетельством признания его хорошо известных качеств дипломата и государственного деятеля. Хочу заверить его в готовности моей делегации к полному сотрудничеству с ним при выполнении им его мандата.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью и поздравить его предшественника г-на Петера Флорина в связи с хорошими результатами, достигнутыми сорок второй сессией Генеральной Ассамблеи под его руководством.

Позвольте мне выразить мое глубочайшее восхищение Генеральным секретарем, его самоотверженностью и энергичностью при решении вопросов, рассматриваемых нашей Организацией, а также его разумными, самоотверженными и мужественными действиями, направленными на поиски решений некоторых региональных конфликтов.

Мы с удовлетворением отмечаем, что Организация Объединенных Наций сейчас переживает плодотворный период: ее роль и роль Генерального секретаря рассматриваются всеми странами как чрезвычайно важные, я бы даже сказал, необходимые. Кульминацией всеобщего признания усилий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций, стало присуждение Нобелевской премии мира силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, что является весьма показательным событием.

Мы отмечаем, что все страны, включая сверхдержавы, что важно, своими позициями и, прежде всего, своим поведением доказывают, что Организация Объединенных Наций представляет собой уникальный орган для многостороннего рассмотрения на

политическом уровне вопросов, которые являются жизненно важными для будущего всего человечества. В данном контексте Организация Объединенных Наций сможет действовать более эффективно для достижения целей и принципов, лежащих в ее основе, и, как мы надеемся, способствовать миру и безопасности во всем мире и международному сотрудничеству в целях многостороннего развития всех народов.

Действительно, мир и развитие являются двумя основными вопросами, тревожащими человечество. Что касается мира, то недавно мы стали свидетелями позитивных событий благодаря новым отношениям между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом и появлению новых перспектив для мирного решения различных существующих в мире конфликтов.

Действительно, 1988 год был отмечен событиями, которые представляют собой поворотный момент в панораме международной политики. Существует обстановка смягчения напряженности между Востоком и Западом, и это, по-видимому, не временное явление. Вероятно, это и не цикличное явление, подобное тем, которые мы часто наблюдаем в международных отношениях за последние десять лет и которые исчезают под ударами штормовых волн идеологических и экспансионистских конфликтов.

Эта разрядка основывается в конечном счете на разумном подходе к противостоянию двух основных социально-политических систем мира. Имеет место и осознание абсурдности идеи военного превосходства в целях навязывания идеологии одним другим, поскольку в наш ядерный век это означало бы движение по необратимому пути, который приведет только к полному уничтожению всего, что было создано человеком, а также будет означать конец всех форм жизни на поверхности нашей планеты.

Однако ясно, что до тех пор, пока существуют народы и идеи, конкуренция должна играть важную роль для дела прогресса как посредством изменений, необходимых для поддержания конкурентоспособности, так и постепенной интеграции противоположных тезисов в глобальный синтез. Но мирная конкуренция является единственным путем.

Нужно сказать, что на международном уровне появляется новое политическое и военное мышление, создавая условия для реального сосуществования стран в этом противоречивом, но взаимосвязанном и взаимозависимом мире, сосуществования, основанного на принципах гуманного международного права, которое действительно принимает во внимание интересы всех стран и народов мира.

(Г-н Граса, Сан-Томе и Принсипи)

Уважение равенства прав других государств, национальной независимости, суверенитета, принципа невмешательства во внутренние дела, права народов на выбор своей собственной социально-политической системы, наиболее соответствующей их условиям, — все это является возможным выходом, если новое политическое мышление восторжествует как осязаемая реальность, а не пустая риторика. И если оно все же восторжествует, то мы увидим мир процветающим, а международное сотрудничество расширившимся в интересах всех народов мира.

В декабре прошлого года Вашингтон стал уникальной ареной событий, которые дали надежду миру, таких событий, как историческое подписание американскими и советскими руководителями Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (Договора по РСМД).

Этот знаменательный факт, воспринимаемый как предвестник ядерного, а также всеобщего и полного разоружения, к чему стремятся все народы мира, означает, по нашему мнению, окончательную ликвидацию устаревшей холодной войны и свидетельствует о начале новой эры, где конфронтация уступит место сотрудничеству в отношениях между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом, что имеет важные и чрезвычайно позитивные результаты не только для народов этих стран, но также для всего международного сообщества.

Четыре встречи на высшем уровне между Рейганом и Горбачевым подтвердили наличие динамики, благоприятной не только для позитивного прогресса в области разоружения, но также и для стабилизации советско-американских отношений. Для развивающихся народов, если эта динамика будет упрочиваться вплоть до создания мира без оружия и насилия, это будет означать возможность использования огромных средств, расходуемых на гонку вооружений, на цели развития человека и его счастье.

Если общие человеческие ценности в конечном счете станут приоритетными в отношениях между государствами и народами, то появится надежда на то, что будет положен конец региональным конфликтам, которые залили кровью наши страны, разрушили их, принесли нищету, голод и боль.

(Г-н Граса, Сан-Томе и Принсипи)

Мы отмечаем эту эволюцию с удовлетворением: она привела к позитивным результатам в поисках мирного решения конфликтов, которые имеют место в различных регионах мира. В некоторых из этих конфликтов применение принципов и механизмов Организации Объединенных Наций имело решающую роль.

Подтверждение этому можно найти в мирных соглашениях, подписанных в Женеве в отношении Афганистана, в прекращении огня между Ираном и Ираком и соответственно начале прямых переговоров между этими государствами в целях осуществления резолюции 598 (1987) Совета Безопасности и в прогрессе, недавно достигнутом в поисках мирного решения вопросов, касающихся Западной Сахары, Центральной Америки, Кампучии и Юго-Восточной Африки.

На юге Африки, будучи солидарны с народом Народной Республики Ангола, мы с глубоким интересом следим за развитием четырехсторонних мирных переговоров и перспективами, открывающимися для осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Мы приветствуем ту конструктивность, проницательность и мужество, которые проявляет правительство Народной Республики Ангола в поисках мирного, справедливого и постоянного урегулирования этого конфликта.

Несмотря на эти новые перспективы для переговоров, международное сообщество должно увеличить свои усилия в оказании давления на Южную Африку в направлении скорейшего осуществления процесса предоставления независимости Намибии и создания демократического многорасового общества в Южной Африке.

Позитивное развитие событий, отмечаемое в подходе к вышеупомянутым конфликтам, к сожалению, пока не заметно в других регионах мира. Это особенно справедливо в отношении Ближнего Востока, где только вывод израильских войск с оккупированных арабских территорий и признание законного права палестинского народа на самоопределение позволят достичь справедливого и постоянного урегулирования конфликта.

Мы еще раз подтверждаем наше убеждение в том, что международная конференция по Ближнему Востоку должна быть созвана как можно скорее с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины как единственного законного представителя палестинского народа.

Кроме того, мы не можем не выразить нашу обеспокоенность в связи с продолжающейся агрессией и оккупацией Восточного Тимора и того факта, что его народ не может осуществить законное право на самоопределение и независимость.

Мы обращаемся с призывом к Индонезии, в свете ее исторических традиций в качестве основателя и сторонника принципов движения неприсоединения, сотрудничать с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в продолжении усилий, прилагаемых в рамках резолюции 37/30 Генеральной Ассамблеи, для того чтобы добиться справедливого решения этого вопроса.

С начала 60-х годов особый упор делается на необходимость перемен в международных экономических отношениях, особенно в области торговли и механизмов цен на сырье, при этом особое внимание уделяется принципу взаимовыгодности в международной торговле. В этой связи широко обсуждался ряд инициатив, и Организацией Объединенных Наций и различными специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций были приняты важные решения. Изучая различные соглашения и резолюции, мы, однако, можем, вероятно, прийти к выводу, что было слишком много частичных решений и невыполненных обещаний.

Экономический кризис, с которым сталкиваются развивающиеся страны, не позволяет им даже решить проблему нехватки продовольствия. В то же время все они оказались в такой ситуации, когда они не могут выполнить свои обязательства по выплате задолженности и процентов по ней, и большинство попадает во все большую зависимость от внешних факторов, а их развитие соответственно блокируется. В этой связи срочный созыв международной конференции по внешней задолженности Африки в соответствии с решением глав государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ) имеет для наших стран особое значение.

Эти меры оказались не столь эффективными для того, чтобы сократить разрыв между развитыми и развивающимися странами или уменьшить экономический и социальный дисбаланс, существующий в мире.

Если в прошлом промышленно развитые страны не могли или не хотели рассматривать глубокие структурные дисбалансы, существующие в мировом экономическом положении, сегодня просто невозможно продолжать игнорировать необходимость принятия ряда совместных решений, если мы хотим эффективно рассматривать всю проблему недостаточного развития.

(Г-н Граса, Сан-Томе и Принсипи)

Взаимозависимость всех стран и глобальный характер нынешних проблем не совместимы с близоруким эгоизмом, который стремится игнорировать тот факт, что развитие всех народов является основным условием для международного мира и безопасности.

Поскольку каждая страна несет ответственность за разработку и выбор модели развития, более подходящей для ее конкретных условий, представляется важным, чтобы международное сообщество разработало совместный проект для всех стран, принимающих международное сотрудничество в качестве дополнения к их индивидуальным усилиям, основанным на демократических принципах солидарности и взаимной выгоды.

В числе областей, где требуется международное сотрудничество, мы также можем упомянуть защиту окружающей среды. Сегодня не стоит вопрос о взаимосвязи между окружающей средой и развитием, и мы должны в срочном глобальном порядке подойти к этой проблеме, что должно привести к принятию соответствующих последующих действий.

Мы не можем отрицать преступного сообщничества некоторых экономических агентов Запада и некоторых из продажных африканских союзников, которые пытаются использовать Африку в качестве свалки токсичных и радиоактивных отходов; мы надеемся, что рассмотрение этого вопроса на этой сессии приведет к решительному осуждению такого рода практики.

На этой сессии Генеральной Ассамблеи будет рассмотрен, среди прочих, вопрос о результатах осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, принятой в 1986 году на тринадцатой специальной сессии. Недавнее заседание Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи, которому было поручено оценить осуществление этой Программы, закончилось удовлетворительными результатами, поскольку это дало возможность заинтересованным сторонам через два года после принятия этой Программы провести углубленный анализ и проконсультироваться друг с другом, пытаясь найти наилучший способ расширить сотрудничество между Африкой и международным сообществом и обеспечить подъем обедневших африканских стран.

(Г-н Граса, Сан-Томе и Принсипи)

Признавая ведущую роль правительств африканских стран в выработке стратегий осуществления этих программ и принимая во внимание нынешнее серьезное положение экономики в странах Африки, совещание справедливо подчеркнуло необходимость принятия международным сообществом в предстоящие годы неотложных мер, увеличив при этом приток в наши страны финансовых средств на устойчивой и предсказуемой основе, поддержав таким образом усилия стран континента, особенно в области сельского хозяйства.

Для того чтобы преодолеть отсталость, мы должны четко и последовательно анализировать факторы, возникающие в результате наших собственных ошибок, и устранять их. Мы должны признать, что сотрудничество и солидарность развивающихся стран недостаточно принимаются во внимание; можно даже сказать, вероятно, что о них забывают. Мы должны принять конкретные и решительные меры по расширению сотрудничества Юг-Юг и оказанию помощи друг другу в качестве обязательного элемента в деле создания нового международного экономического порядка.

В случае с африканским континентом выдвигаются различные инициативы относительно субрегиональной экономической интеграции, которые, безусловно, необходимо обобщить, с тем чтобы мы могли преодолеть нынешнюю раздробленность, что является одним из основных препятствий для внутреннего и самостоятельного развития.

С другой стороны, мы должны иметь мужество признать взаимосвязь между политической властью в том виде, в котором она осуществляется во многих странах третьего мира, и отсталостью. Не вызывает сомнений, что развитие является по сути культурным феноменом, который требует активного участия сознательных и ответственных граждан. Мы должны бороться за расширение и укрепление демократии, без которой не может быть расцвета созидательного духа народа, являющегося основой, на которой зиждется подлинное развитие.

В Сан-Томе и Принсипи мы проводим эксперимент по вовлечению народа в политическую, экономическую и социальную жизнь страны и общества, эксперимент, который, как мы надеемся, окажется успешным. После всестороннего, открытого и критического обсуждения проблем, замедляющих наше экономическое развитие, мы решили, что государство должно отказаться от управления производственными предприятиями и что граждане должны нести основную ответственность за инициативы, направленные на экономическое восстановление страны. В то же время мы сделали

(Г-н Граса, Сан-Томе и Принсипи)

исторический шаг вперед по расширению демократизации нашей политической жизни, приняв решение предоставить свободу выражения любых политических тенденций в рамках единой партии. И мы не отказываемся от идеи дальнейшей эволюции и создания множества партий, когда это будет оправдано с социальной, политической и культурной точек зрения.

Несмотря на то, что демократическая терпимость в нашей малой стране является для нас утешительной реалией, как в этом убедились представители организации "Международная амнистия" во время посещения по нашему приглашению Сан-Томе и Принсипи несколько недель назад, нас не может не беспокоить то, что происходит в более чем половине стран мира с гражданскими правами и правами человека, — о чем свидетельствует доклад той же организации, опубликованный несколько дней назад, — именно в год, когда мы отмечаем сороковую годовщину Всеобщей декларации прав человека. В этой исторической Декларации признается, что уважение неотъемлемых прав человека всех членов семьи народов является основой свободы, справедливости и мира во всем мире.

Хотя цели, поставленные в Декларации, могли в свое время казаться слишком амбициозными, постепенный переход этих принципов в нормы международного права становится сегодня реальностью, которая во многих уголках земного шара стимулирует и вдохновляет всех, кто борется за уважение достоинства всех людей на земле.

Правительство Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи, осознавая свою ответственность в этой области и желая принять участие в международном движении в защиту прав человека, недавно ратифицировало Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах. Мы верим, что все права человека взаимосвязаны и неделимы.

Я хотел бы закончить выступление, пожелав этой Ассамблее всяческих успехов в работе, с тем чтобы она эффективно содействовала достижению взаимопонимания между людьми и между странами, а также материальному и духовному прогрессу человечества*.

* Председатель возвращается на свое место.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ДОСТОПОЧТЕННОГО ТОФИЛАУ ЭТИ АЛЕСАНА, ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА И МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ НЕЗАВИСИМОГО ГОСУДАРСТВА ЗАПАДНОЕ САМОА

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра и министра иностранных дел Независимого государства Западное Самоа.

Достопочтенного Тофилау Эти Алесану, премьер-министра Независимого государства Западное Самоа, сопровождают на трибуну.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я рад приветствовать премьер-министра и министра иностранных дел Независимого государства Западное Самоа Достопочтенного Тофилау Эти Алесану и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н АЛЕСАНА (Западное Самоа) (говорит по-английски): Г-н Председатель, мне доставляет большое удовольствие от имени моего правительства поздравить Вас в связи с избранием на этот высокий пост. Это – признание не только Ваших личных качеств, но и той важной роли, которую Вы играете в возрождении демократических традиций в Вашей стране, а также всеобщего уважения, с которым международное сообщество относится к Аргентине.

Мы должны также официально поблагодарить г-на Петера Флорина за то, насколько безупречно он руководил работой сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи.

В заявлении Самоа, начиная с момента вступления страны в Организацию Объединенных Наций 12 лет назад, постоянно звучат нотки надежды и оптимизма, которые часто тонут в более упаднических тонах сомнений и мрачных предсказаниях. Однако нас это не обескураживает, и наша вера и убежденность в том, что Организация Объединенных Наций является светлой надеждой, особенно малых стран, никогда не будет поколеблена.

Поэтому мы с большим удовольствием, удовлетворением и уверенностью можем сегодня заявить о том, что наш оптимизм оправдан. После нескольких лет международного анализа и критического изучения мы достигли периода, когда можно поздравить себя и сказать, что международное сообщество еще раз осознало значение Организации Объединенных Наций. Действительно эти успехи очевидны для всех.

Эти успехи, которые, мы должны признать, во многих случаях являются результатом долгих и зачастую отчаянных усилий со стороны всех заинтересованных, а также приверженности, терпения и настойчивости Генерального секретаря и служащих наших международных организаций. В эти тяжелые времена сохранялся высокий моральный дух, продолжалось стремление к международному миру и был достигнут прогресс.

Поэтому своевременным и уместным было присуждение Нобелевской премии мира в этом году силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которые, действительно, для всего мира являются символом Организации Объединенных Наций и ее целей. Мы поздравляем Генерального секретаря, его персонал и страны, выделяющие контингенты войск, и, разумеется, персонал этих войск. Их героический стоицизм и молчаливое самопожертвование долгое время не получали признания.

Позвольте нам также приветствовать прогресс, достигнутый во многих районах мира, где проблемы казались неразрешимыми. Примечательно, что во всем мире, в отдаленных друг от друга районах нестабильности медленно начинают возникать перспективы урегулирования и наблюдается ослабление международной напряженности. Не оставляет сомнений то, что основными факторами происходящих изменений являются ослабление напряженности между двумя крупными державами и проявление ими готовности действовать через Организацию Объединенных Наций, таким образом способствуя ее еще более успешной работе, как это предусматривалось авторами ее Устава. Мы приветствуем и поддерживаем это весьма обнадеживающее развитие международных отношений. Мы надеемся, что они будут расширяться и укрепляться. Если это произойдет, то в этом случае мы во многом будем обязаны руководителям этих двух великих стран, их разумному государственному подходу и пониманию того, что всеобщее благополучие в мире в основном зависит от них и от их стран.

С надеждой в сердце мы кратко рассмотрим теперь события в беспокойных регионах мира.

Прекращение огня между Ираном и Ираком является ярким примером сотрудничества великих держав друг с другом и с остальными членами Совета Безопасности. Под руководством Генерального секретаря Совет Безопасности проявил терпение и дипломатическое искусство для достижения урегулирования. В настоящее время прекращение огня достигнуто – результат, которого невозможно было добиться год назад. Силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира находятся на месте и расширение функций по поддержанию мира и здесь, и в Афганистане подтверждает важную роль, которую могут выполнять эти силы во всем мире, благодаря наличию доброй воли. Что касается Ирана и Ирака, то сейчас их внимание должно быть сосредоточено на полном выполнении резолюции 598 (1987) Совета Безопасности и залечивании ран, которые они нанесли друг другу.

Были достигнуты Женевские соглашения по Афганистану, и снова в результате постоянных и неутомимых усилий, осуществляемых под эгидой Организации Объединенных Наций, важную роль в которых играли Генеральный секретарь и его личный представитель г-н Диего Кордовес. Советский Союз, как и было обещано, вывел 50 процентов своих войск. Хотя это и отрадное событие, он должен завершить вывод своих войск в установленные сроки с тем, чтобы в Афганистане завершился процесс самоопределения. Хотя проблемы сохраняются, прогресс в деле восстановления мира в этом тревожном регионе налицо. Необходимо следить за этим процессом, поскольку только когда будет прекращен огонь, беженцы смогут вернуться к себе домой и начнется диалог между различными группами в Афганистане, и тогда народ Афганистана сможет, наконец, жить прежней жизнью и выбрать ту форму управления, которая отвечает его интересам.

Мы приветствуем прогресс, достигнутый в переговорах по проблемам Юго-Западной Африки, и нас весьма воодушевляют лучшие перспективы для предоставления независимости Намибии. Очень приятно узнать, что первая группа может сейчас отправиться в Намибию для того, чтобы подготовить почву для военного и гражданского присутствия Организации Объединенных Наций на этой территории. Вероятно, в конце концов Организация Объединенных Наций сыграет свою роль в Намибии. Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период сможет ускорить мирный переход территории к независимости.

(Г-н Алесана, Самоа)

При помощи добрых услуг Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Председателя Организации африканского единства открываются многообещающие перспективы для урегулирования положения в Западной Сахаре. Генеральный секретарь в своем ежегодном докладе о работе Организации характеризует эту ситуацию следующим образом,

"создан благоприятный климат для справедливого и прочного урегулирования проблемы Западной Сахары". (A/43/1, стр.3)

Мы вновь понимаем, что Организация Объединенных Наций будет принимать самое активное участие в этом процессе, выполняя военные и гражданские функции, а референдум, проведенный под контролем Организации Объединенных Наций, даст возможность народу Западной Сахары определить свое будущее.

Рассматривая проблемы Кипра, мы вновь сознаем, что настойчивость дает свои плоды; руководители двух сторон согласились провести переговоры без каких-либо предварительных условий, и эти переговоры продолжаются. Они попытаются урегулировать проблему путем переговоров к 1 июня 1989 года. Добрые услуги Генерального секретаря сыграли свою роль в этом процессе, и они оправдывают доверие, оказанное ему Советом Безопасности, когда Совет поручил ему такой мандат.

В нашем собственном регионе события в Новой Каледонии в последние месяцы дают нам повод для оптимизма в связи с возможностью установления мира и добрососедства в южной части Тихого океана. В результате инициатив, выдвинутых Францией, были заключены соглашения в Матиньон и Удино, которые в свою очередь резко изменили ситуацию в Новой Каледонии. Хотя и существовала серьезная опасность реальной трагедии, в настоящее время возобладало чувство оптимизма и подлинного духа реального примирения и компромисса. Южнотихоокеанский форум выразил признательность управляющей державе - Франции за предпринятые ею усилия и проявленное чувство долга и самоотверженности, что подтвердили основные группы на Новой Каледонии и это позволило добиться известного прогресса.

Западное Самоа решительно поддерживает осуществляемый процесс, цель которого добиться подлинного и действенного акта самоопределения для примиренной Новой Каледонии таким образом, чтобы это отвечало законным интересам всего народа страны, включая коренное население.

(Г-н Алесана, Самоа)

Имеются другие конфликтные регионы, где урегулирование не так, вероятно, близко, как в тех, о которых мы уже говорили. Более прямое участие Организации Объединенных Наций, на наш взгляд, может быть необходимо для активизации прогресса в решении, по крайней мере, некоторых из этих кризисов.

Например, это относится к положению в Кампучии, где наблюдаются многообещающие признаки, но где все еще имеются определенные трудности, которые предстоит преодолеть. Члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) проявили дипломатический и ответственный подход к решению вопроса в этом регионе. Они недавно успешно способствовали проведению между заинтересованными сторонами неофициальной встречи в Джакарте, созванной по инициативе Индонезии. Мы полагаем, что это подготовило путь к созыву международной конференции, которая могла бы пройти предпочтительно под эгидой Генерального секретаря. Вьетнамцы должны выполнить свое обязательство по полному выводу войск к 1990 году, и тогда страна должна быть готова к осуществлению акта самоопределения. Для этого необходимо национальное примирение, и это должно осуществиться под руководством Его Королевского Высочества принца Нородома Сианука в рамках четырехстороннего соглашения с участием всех заинтересованных сторон. Должны быть также выработаны эффективные соглашения, которые обеспечили бы невозможность возвращения к осужденной всеми политике и практике недалекого прошлого. В ходе этих процессов роль Организации Объединенных Наций должна заключаться в поддержании мира и наблюдении.

Есть определенные обнадеживающие инициативы в отношении Корейского полуострова. Президент Ро недавно предложил провести встречу президентов Севера и Юга, и действительно, прямой диалог является важным для мирного пути к любому решению. Мы по-прежнему считаем, что обстановка в Организации Объединенных Наций зачастую создает наилучшие условия для примирения, и в интересах универсальности, которую твердо поддерживаем, мы надеемся, что Северная и Южная Корея в недалеком будущем будут представлены в нашей Организации.

Надо поздравить Корейскую Республику как хозяйку Олимпийских игр, успешно заверенных две недели тому назад. Это является свидетельством компетентности Южной Кореи в международных вопросах.

Организация Объединенных Наций должна сыграть определенную роль и в отношении Ближнего Востока. Здесь проблемы остаются нерешенными, а напряженность обострилась в связи с восстанием на Западном берегу, которое вспыхнуло как итог многих лет отчаяния и того, как эти проблемы решаются. Насилие в ходе этих событий ясно показало, что должны быть приложены серьезные усилия для урегулирования этой чрезвычайно сложной ситуации. Международная конференция под эгидой Организации Объединенных Наций с участием всех заинтересованных сторон, как нам кажется, является наилучшим подходом. Настоятельно необходимо, чтобы Израиль признал право палестинцев на самоопределение и их право на создание своего собственного государства. В свою очередь, палестинцы должны признать право Израиля на существование в рамках международно признанных и безопасных границ. Обе стороны должны отказаться от насилия и, наоборот, обратиться к диалогу.

Еще одним районом, в отношении которого сейчас существует мало перспектив для мира, является Ливан. Эта трагическая страна по-прежнему остается разделенной и подверженной разрушениям, и положение в ней дает небольшие надежды для оптимизма. Мы вновь обращаемся с призывом к другим прекратить использовать ливанский кризис в своих интересах и воздерживаться от вмешательства в его дела. Персонал Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на месте должен иметь возможность выполнить свой долг без препятствий и угрозы смерти.

В Центральной Америке прогресс в направлении мира, к сожалению, находится в состоянии застоя. Здесь отмечались обнадеживающие признаки: был разработан проект регионального плана мира – "Эскипулас-II", принятого президентами пяти центральноамериканских стран. Он основывается на плане Ариаса, сформулированного президентом Коста-Рики Оскарсом Ариасом. За свои усилия президент Ариас получил Нобелевскую премию мира, и мы надеялись, что это активизирует мирный процесс в регионе. Мы ожидаем возрождения энтузиазма и возобновления диалога, с тем чтобы в конечном счете надежды народов Центральной Америки на жизнь в демократических и мирных условиях могли осуществиться.

В Южной Африке не может быть никакой возможности для решения до тех пор, пока южноафриканское правительство не поймет, что оно должно отказаться от политики апартеида во всех его ужасающих формах и проявлениях. Это правительство должно понять, что апартеид нельзя изменить: единственный путь – полная его ликвидация.

(Г-н Алесана, Самоа)

Положение постоянно ухудшается, принимаются все новые репрессивные меры, ведущие к тому, что напряженность достигла точки кипения. Правительство Южной Африки должно освободить Нельсона Манделу, которому исполнилось сейчас 70 лет и состояние здоровья которого ухудшилось, и других политических заключенных; оно должно отменить запрет на деятельность организаций, выступающих против апартеида, и создать тем самым условия для диалога. Диалог и прекращение насилия и репрессий являются единственным здоровым путем к созданию атмосферы, в которой можно вести поиски решения.

Несмотря на международное осуждение, режим Южной Африки по-прежнему преисполнен решимости любыми путями полностью игнорировать основные права человека. Эта неуступчивость, по мнению Западного Самоа, оправдывает активизацию и расширение экономических санкций против Южной Африки.

Хотя Южная Африка, несомненно, является наиболее ярким примером грубейшего нарушения прав человека, мы не должны позволить ей отвлекать наше внимание от других случаев нарушения прав человека, имеющих место на земном шаре. Наша Организация должна принять меры к тому, чтобы страдания и бесчеловечность, идущие рядом с нарушениями прав человека, находились под контролем и чтобы им был положен конец, где бы они ни происходили.

Права человека – это одна из тех областей, где мы надеемся на возрастание роли Организации Объединенных Наций, так как мы считаем, что у нашей Организации есть большой потенциал для укрепления нашей веры в отношении более активной работы в этой сфере.

10 декабря мы будем праздновать сороковую годовщину Всеобщей декларации прав человека. Но мы не видим особого повода для праздника при сложившемся положении дел в мире. С ростом числа документов, принятых по правам человека, увеличилось и количество случаев нарушения этих прав.

Эта мрачная ирония находит дальнейшее подтверждение в недавнем применении химического оружия одним народом против другого. Эта практика является издевательством над самим достоинством человека и должна быть запрещена навеки. Мы с радостью отмечаем внесенное здесь предложение президента Рейгана о созыве конференции стран, подписавших Женевский протокол в 1925 году, и то, что это предложение было также поддержано г-ном Шеварднадзе. Конечно, настоятельно необходимо, чтобы разработка конвенции, запрещающей химическое оружие, продолжалась и как можно скорее была завершена.

Одной из самых многообещающих надежд в этом году является вероятность начала новой эры разоружения. Несмотря на отсутствие конкретных результатов третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, нас обнадеживает смягчение напряженности между сверхдержавами, что привело к соглашению между ними о ликвидации целого класса ядерного оружия в соответствии с Договором о ликвидации ракет средней и меньшей дальности. Это является достижением, которое, мы верим, является вестником нового подхода к вопросу разоружения. Уже достигнут значительный прогресс по заключению Договора о сокращении ядерных вооружений, который приведет к сокращению сверхдержавами стратегических ядерных арсеналов на 50 процентов. Обе страны согласились с процедурами проверки, которые раньше предавались ими анафеме. Обе страны пошли далее, а именно обменялись визитами военных на уровне начальников генеральных штабов. Эти вновь обретенные гибкость и разумность должны не только прокладывать путь для дальнейших сокращений их все еще устрашающих арсеналов оружия, но, как мы надеемся, вдохновят другие обладающие ядерным оружием страны приступить к процессу разоружения. Мы надеемся также, что те государства, которые не имеют ядерного оружия, но, возможно, стремятся иметь его, увидят бесполезность приобретения таких ненужных и в конечном счете бесполезных орудий войны. Мы надеемся, что возродится доверие к Договору о нераспространении ядерного оружия, Договору, заслуживающему поддержки всех государств, приверженных делу создания безъядерного мира. Это чрезвычайно важно, особенно для малых и уязвимых стран мира. Со дня подписания этого Договора прошло 20 лет, и он послужил хорошим барьером для приобретения ядерного оружия другими государствами. За 20 лет его существования не появилось больше государств,

обладающих ядерным оружием, и более 130 государств стали участниками Договора и обязались сами не приобретать ядерное оружие. Договор следует укреплять и присоединяться к нему.

Все еще существует срочная необходимость заключения всеобъемлющего договора, запрещающего все ядерные испытания всеми государствами во всех средах и навсегда. Поскольку мы каждый день видим, насколько мы не осознавали того разрушения, которое мы уже причинили нашей Земле, сейчас мы встревожены и понимаем как никогда раньше, что все ядерные испытания должны быть прекращены. Они должны быть прекращены не только потому, что дальнейшая разработка ядерного оружия нежелательна, но и потому, что эти испытания наносят ущерб Земле, большая часть которого осталась незамеченной учеными. В конечном счете ученые признают сами, как часто они ошибались в прошлом и как много еще предстоит узнать о нашей окружающей среде.

В южной части Тихого океана мы в течение многих лет не переставали удивляться и высказывать озабоченность последствиями ядерных испытаний Франции в этом районе. Еще раз мы просим прекратить их. Мы не верим в ту предпосылку, на основе которой проводятся эти испытания; так почему мы должны страдать от их последствий? Мы не верим в необходимость существования ядерного оружия, но мы верим в то, что существующее оружие должно быть уничтожено. Мы считаем, что сохранение нашей богом данной окружающей среды в максимально нетронутым виде является наиважнейшей задачей не только для нашего региона, но и для всего мира в целом.

Последние события заставляют нас понять, что все мы связаны в экологическом плане: события, происходящие в одной части света, могут иметь экологические последствия в противоположной его части. Сброшенные в океан пластиковые пакеты губят жизнь в другом океане, промышленные выбросы в одной стране вызывают кислотные дожди, которые губят леса в другой стране в тысяче миль от нее, дальнейшее обезлесение в мире приведет не только к эрозии и наводнениям на этой территории, но распространяется на такую большую территорию, что приводит к изменению климата на всей планете.

Ирония, безусловно, состоит в том, что в то время как мы являемся свидетелями событий, которые дают нам основания надеяться, что мы можем избежать ядерной катастрофы, которой мы страшились все годы, мы начинаем понимать, что мы, возможно, уже посеяли семена разрушения на Земле и что может быть слишком поздно для того, чтобы возместить причиненный уже ущерб.

Ученые говорят нам, что уменьшение озонового слоя и полученный в результате этого парниковый эффект являются совокупными результатами наших загрязнителей. Ужасным поистине является то, что многие ученые считают, что имеющийся сегодня ущерб является следствием того, что мы сделали 30 лет назад, когда загрязнителей было меньше и они были слабее, и наши дети почувствуют на себе последствия того ущерба, который сегодня приносим мы своей деятельностью.

Как трагично для наших детей и внуков унаследовать Землю, окутанную смертельным покровом вредных выбросов, омываемую отравленной водой, покрытую телами погибающих или уже погибших животных, без лесов, с истощенной землей, лишенной питательных веществ, необитаемой или опасно покрытой токсинами, с долинами, реками и озерами, полными мусора. Мы, возможно, придем к этому, если мы не осознаем, что те бедствия, которые мы испытываем, являются вздохами больной и изношенной матери-земли, молящей о том, что она "не в силах больше терпеть".

Мы сочувствуем Бангладеш, Ямайке, Мексике, Доминиканской Республике и Судану, пострадавшим от недавних стихийных бедствий, но на свой страх и риск мы игнорируем эти предупреждения и все другие сигналы. Всемирная комиссия по вопросам окружающей среды и развития, осуществляющая свою работу под руководством премьер-министра Брундтланд, поставила перед нами задачу, и мы должны действовать. Богатые и бедные страны, Север и Юг, виновны в равной степени. Развитие в будущем должно учитывать состояние окружающей среды.

Мы приветствуем заявление премьер-министра Малруни о том, что Канада создаст центр по международному содействию концепции постоянного развития окружающей среды, а также поддержку Канадой исследования возможности сотрудничества Всемирного банка по охране окружающей среды со Всемирным банком, ибо вопросы окружающей среды стали неотъемлемой частью усилий в области развития. Мы решительно поддерживаем призывы к скорейшему созыву конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по вопросам окружающей среды, и чем скорее это будет сделано, тем лучше.

Хотя мы говорим о том, что как Север, так и Юг в равной степени виновны в загрязнении окружающей среды, но причины этого в двух регионах обычно различны. В развитых странах ущерб окружающей среде, в основном, связан с созданием комфорта и удобств, а иногда этот ущерб наносится просто ради забавы или из корысти. Именно корыстными и конъюнктурными соображениями были продиктованы недавние попытки вывоза токсичных отходов из стран Севера в страны Юга. Хотя у стран Юга на это тоже были свои причины, их население весьма часто находится на краю гибели.

Поэтому мы срочно должны бороться с неравенством в мировом экономическом положении. Наименее развитые страны особо остро испытывают это неравенство, но все развивающиеся страны страдают от медленного и негативного прироста, от сокращения цен на сырье и от неблагоприятных условий торговли, если назвать лишь некоторые проблемы. Мы надеемся на то, что международная стратегия развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и другие международные инициативы более эффективно займутся экономическим состоянием бедных стран мира.

Я начал свое выступление с подтверждения нашей веры и приверженности Организации Объединенных Наций и ее деятельности. Без всякого сомнения, верность Организации Объединенных Наций со стороны всех ее членов является ключом к способности Организации решать срочные задачи. Дальнейший прогресс в области реформ и активизации Организации Объединенных Наций зависит от поддержки со стороны ее членов как моральной, так и финансовой. Сейчас пришло время поощрять начавшийся прогресс. Мы с радостью отмечаем, что как Соединенные Штаты Америки, так и Советский Союз намерены в настоящее время выплатить прошлую задолженность и выполнить свои финансовые обязательства перед Организацией Объединенных Наций. Мы призываем все государства-члены также выполнить их обязательства.

Дух многосторонности, по-видимому, возродился и его следует поддерживать, ибо в конечном счете всем странам должно быть ясно, что время риторики и пропаганды прошло и наступило время сотрудничества.

Генеральный секретарь в своем докладе за прошлый год говорил, что "возникает образ небольшого суденышка, на котором по полному опасностей морю плывут все народы планеты и паруса... наполняет пусть легкий, но попутный ветер". (A/42/1, стр. 2)

(Г-н Алесана, Самоа)

имея в виду, что надежда, возможно, и небольшая, существует. В этом году он смог сообщить в своем докладе о том, что

"Благодаря осмотрительному и терпеливому управлению судном у нас на горизонте показались большие участки берега". (A/43/1, стр. 2)

Появилась гораздо большая надежда на будущее. Действительно, мы согласны, что, хотя и есть некоторые рифы, которые нам следует обойти, мы, по-видимому, без опасения подойдем к берегам, поскольку существующий международный климат для продвижения вперед благоприятен, или, как мы говорим в Самоа:

"Мы чувствуем благоприятный ветер. Пусть судном управляет опытный и умелый рулевой".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить премьер-министра и министра иностранных дел Независимого государства Западное Самоа за сделанное им только что важное заявление.

Досточтимого г-на Тофилау Эти Алесана, премьер-министра Независимого государства Западное Самоа, сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи*.

Г-н АДУМ (Чад) (говорит по-французски): Делегация Чада хотела бы присоединиться к предыдущим ораторам и выразить г-ну Данте Капуто (Аргентина) искренние поздравления по случаю его избрания Председателем сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Делегация Чада вдвойне рада тому, что он был избран: учитывая его огромный опыт в международных отношениях, и особенно то, что, будучи министром внешних сношений своей страны, он уже проявил свою компетентность и дипломатические качества. Моя делегация также удовлетворена существующими хорошими отношениями, которые развиваются очень успешно между его прекрасной страной и Чадом. Его стране и ему лично международное сообщество оказывает доверие, и я не сомневаюсь в том, что работа текущей сессии Генеральной Ассамблеи будет проходить тактично, умело и эффективно. Он может быть уверен в полном сотрудничестве моей делегации при выполнении его трудных обязанностей.

* Г-н Кабрал (Гвинея-Бисау), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Я хотел бы также от имени моей делегации поблагодарить его предшественника, г-на Петера Флорина, который, руководя работой сорок второй сессии, проявил огромный дух компромисса.

И, наконец, моя делегация хотела бы воздать особую и заслуженную дань уважения Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его неустанные усилия на благо дела мира и развития.

26 июня 1945 года, когда отцы-основатели Организации Объединенных Наций подписали Устав Организации Объединенных Наций, их целями, четко определенными в Статье 1, были, по существу, мир и развитие.

25 мая 1963 года главы государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ) последовали этому примеру, включив те же принципы в устав, принятый в Аддис-Абебе.

Сочетание этих идеалов мира обычно предотвращает бедствия, с которыми столкнулись наши государства из-за безответственного поведения или из-за преследования ближайших, эгоистичных интересов.

Несмотря на тот факт, что все еще существуют разногласия в международном сообществе, в 1988 году наметился новый этап развития международных отношений; ощущается ветер мира, и если эта тенденция продолжится, наш мир вступит в новую эру разрядки, которая исчезла с международной арены в последние годы.

Новый подход в отношениях между Чадом и Ливией является частью этой новой эры. Представители будут помнить о годах страданий, которые познал народ Чада, о словесных дебатах и военных битвах, которые характеризовали отношения между двумя странами, обреченными жить в соседстве в силу их исторических и географических условий, объединенных вековыми отношениями добрососедства и братства, которые должны поддерживать только отношения добрососедства и сотрудничества, о чем говорится в Уставе Организации Объединенных Наций и в уставе Организации африканского единства.

Как известно государствам-членам, Чад всегда проявлял стремление к диалогу в поисках решений споров между двумя странами. Такой открытый подход долго игнорировался, но в конечном счете нашел благоприятный отклик у наших ливийских братьев в заявлении полковника Каддафи в Триполи 25 мая 1988 года.

На этой новой основе в соответствии с резолюцией АНГ/174 (XXIV) Организация африканского единства соответственно изменила мандат Специального комитета по спору между Чадом и Ливией, поставив перед ним в пункте 5 следующие задачи: создание обстановки доверия и динамики для диалога путем сближения между двумя сторонами спора; нормализация отношений между двумя государствами, в частности в политической и дипломатической областях и в плане сотрудничества во всех областях, представляющих общий интерес; расширение и укрепление прекращения огня с помощью соответствующих средств и мер.

Этот процесс начался с двусторонних встреч, которые имели место в Либревиле под эгидой Его Превосходительства Эль Хаджа Омара Бонго, президента Республики Габон и председателя Специального комитета Организации африканского единства по спору между Чадом и Ливией. Дружественные правительства предложили также посреднические услуги, которые в конечном счете привели к установлению 3 октября 1988 года дипломатических отношений между Республикой Чад и Ливийской Арабской Джамахирией.

В совместном коммюнике, опубликованном в этой связи, обе страны подтвердили их твердую волю тщательно соблюдать соглашение о прекращении огня от 11 сентября 1987 года и урегулировать мирным путем их территориальный спор в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и устава ОАЕ и резолюцией АНГ/174 (XXIV), принятой на двадцать четвертой встрече на высшем уровне ОАЕ, а также сотрудничать со Специальным комитетом Организации африканского единства в духе взаимопонимания и ответственности.

Политическая воля и постоянная готовность чадского правительства наряду с настойчивыми мирными усилиями дружеских стран и Специального комитета Организации африканского единства по спору внесли тем самым эффективный и позитивный вклад в создание новой атмосферы сближения и мира между двумя братскими государствами.

(Г-н Адум, Чад)

Таким образом, от имени чадского правительства и народа моя делегация хотела бы с этой трибуны выразить нашу признательность этим братским странам за то, что они не щадили никаких усилий для того, чтобы Чад и Ливия восстановили свои отношения и воздать должное и искренне поблагодарить президента Того Гнасингбе Эйадема за ту позитивную роль, которую он сыграл в активизации мирного процесса. Своими делами они в значительной степени помогли народу Чада, который всегда стремился к миру, с тем чтобы направить все свои усилия на борьбу за развитие.

Мы надеемся, что эта деятельность будет продолжена и подкреплена, с тем чтобы добиться прочного мира. Наконец, я хочу вновь подтвердить стремление Чада продолжить новый динамичный процесс, с тем чтобы нормализовать отношения между двумя братскими странами и добиться справедливого, прочного урегулирования нашего спора с Ливией в отношении полосы Аузу в соответствии с процессом, начатым в рамках резолюции АНГ/174 (XXIV) Организации африканского единства. Для этого мое правительство вновь заявляет о своем искреннем сотрудничестве и полной поддержке неустанных усилий Специального комитета Организации африканского единства, направленных на выполнение его благородной миссии.

Народ Чада всецело стремится к миру, с тем чтобы посвятить свои силы борьбе с отсталостью, которая является большой проблемой для Чада – страны с неблагоприятным климатом, – и с последствиями войны. К тяжелым последствиям войны добавились эпидемии, опустынивание, засуха, набеги саранчи и гусениц и наводнения. От этих бедствий тяжело страдает моя страна в течение последних лет. Что касается нынешнего сельскохозяйственного сезона, то вряд ли урожай будет хорошим, поскольку дожди пошли слишком поздно, а в августе были слишком обильными, что привело к наводнению в некоторых районах. Нам был нанесен значительный ущерб: пострадало 68 816 человек, из них 10 000 в нашей столице Нджамене; 67 человек погибло и несколько десятков ранено; пропало 3416 голов скота; более 158 деревень затоплено; 20 539 строений разрушено; почти 12 417 гектаров сельскохозяйственных угодий полностью затоплено, что пагубно скажется на урожае.

Урожаю, который не пострадал от наводнения, угрожает саранча. В некоторых районах страны существует опасность голода. Даже перед сезоном дождей была ужасная жара в марте, апреле и мае, что привело к эпидемии менингита, которая стоила жизни многим людям, особенно детям.

Различные стихийные бедствия в сочетании с пагубными последствиями войны наносят серьезный ущерб нашей национальной экономике, которая базируется на зыбкой основе: хлопке – единственном экспортном сырьевом товаре – и животноводстве, которое еще слабо развито. В связи с все еще низкими мировыми ценами на хлопок государство лишилось экспортных поступлений от волокна, что создало серьезный бюджетный дефицит.

Что касается животноводства, второй основы сельского хозяйства Чада, которое страдает от всех стихийных бедствий, поражающих сахелианскую зону, то в настоящее время имеется значительное улучшение организации животноводства, санитарных условий, управления водными ресурсами и пастбищами, а также улучшение управления экспортом скота в соседние страны.

Контроль факторов развития затрагивает образование и здравоохранение. Правительство Республики Чад осознает это и сейчас изыскивает пути и средства для обеспечения должного здравоохранения для всех к 2000 году. В этой связи охрана здоровья матери и ребенка, оказание первичной медицинской помощи и предупреждение заболеваний являются основными элементами нашей политики в области здравоохранения.

Образование является нашей первоочередной задачей. Инфраструктура экономики Чада была разрушена войной, и страна полностью осознает огромную роль образования в процессе развития.

Несмотря на наши ограниченные средства, правительство уделяет огромное внимание восстановлению школьной системы до перестройки инфраструктуры. Как и во всех других областях, мы пользуемся большой финансовой и материальной помощью со стороны как дружественных стран, так и международных организаций, то есть наши усилия всегда поддерживались донорами, которые понимают наши трудности и верят нам.

В данном отношении следует напомнить, что в ноябре 1982 года и декабре 1985 года женеvские конференции по оказанию помощи Чаду под эгидой Программы развития Организации Объединенных Наций, а также последующие секторальные совещания в декабре 1987 года и феврале 1988 года позволили Чаду перейти от этапа восстановления к этапу перестройки и, в частности, рассмотреть вопрос развития в рамках нашего временного плана развития. В том же контексте и в соответствии с резолюцией 42/200 Генеральной Ассамблеи, принятой 11 декабря 1987 года,

правительство Чада организует 14, 15 и 16 декабря 1988 года совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций "круглый стол" доноров для оказания помощи по восстановлению, экономическому подъему и реконструкции северного района Чада - Борку-Эннеди-Тибести, который особенно пострадал в результате войны и стихийных бедствий.

(Г-н Адум, Чад)

От имени правительства Республики Чад я хотел бы призвать членов международного сообщества принять активное участие в этом совещании за круглым столом для обсуждения вопроса о восстановлении этой важной части страны. Чад, уже получивший ценную помощь от международного сообщества на этапе восстановления экономики, знает, что он может рассчитывать на своих друзей и партнеров.

Я хотел бы выразить искреннюю благодарность и глубокую признательность дружественным странам и другим донорам. В чрезвычайных ситуациях и в процессе финансирования наших проектов реконструкции и развития их помощь и займы на цели развития были очень ценными для нас. Поэтому мы всегда будем им очень признательны.

Несмотря на неблагоприятную международную экономическую обстановку и постоянное ухудшение условий торговли, Чад продолжает надеяться на лучшее будущее, если рынок будет функционировать не на основе спекуляции, а с учетом подлинных его элементов: реального предложения и реального спроса. Этот подход позволил бы, несомненно, исправить нестабильность цен на сырьевые товары и гарантировать развивающимся странам стабильные поступления. В этой области развитые страны также могли бы внести свой вклад в дополнение к той помощи, которую они оказывали третьему миру. Это позволило бы развивающимся странам добиться реального роста, который, без сомнения, помог бы им в их развитии.

Международное экономическое положение, безусловно, остается предметом серьезного беспокойства. Хотя экономическая обстановка несколько улучшилась, в частности с увеличением темпов роста в промышленно развитых странах, все еще остается серьезный дисбаланс, препятствующий возможностям восстановления экономики большинства развивающихся стран.

Перспективы остаются мрачными для стран Африки, Азии и Латинской Америки, будущему которых угрожает повышение задолженности, нестабильности и низких цен на сырьевые товары, которые являются их основными ресурсами.

Несмотря на растущие периодические трудности и неблагоприятную внешнюю обстановку, эти страны стали чистыми экспортерами капитала в развитые страны и международные финансовые учреждения. Поэтому правительствам необходимо не из соображений гуманизма, а с учетом взаимозависимости и общих интересов всех стран совместно подумать над справедливыми и прочными решениями для преодоления разрыва между богатыми и бедными.

Несмотря на особое внимание, которое мы уделили Африке два года назад, приняв Программу действий Организации Объединенных Наций, она по-прежнему остается континентом, стоящим вне развития, в результате воздействия целого ряда негативных факторов. Несмотря на огромные жертвы, на которые пошли наши страны, чтобы перестроить свою экономику, результаты, на которые мы надеялись при осуществлении этой программы, не оправдали наших ожиданий. Напротив, уровень жизни снизился, а нищета возросла, что влечет за собой опасность серьезных политических кризисов.

Тем не менее в свете рекомендаций только что завершившейся сессии Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи вновь появилась надежда на то, что партнеры Африки проявят необходимую политическую волю для выполнения взятых ранее обязательств и внесут тем самым вклад в осуществление общего дела.

Помимо серьезных экономических трудностей Африка пострадала от стихийных катастроф. Одновременно или одна за другой эти катастрофы подрывали любые усилия наших стран, систематически угрожали достигнутому прогрессу, сводя на нет накопленные средства. Это касается засухи последних лет, наводнений и нашествия саранчи. Так, в некоторых частях континента дожди, которые обычно рассматриваются как дар небесный, как божья благодать, особенно в период засухи, превратились в настоящий кошмар для людей. Сильные дожди имели серьезные последствия в человеческом, материальном, экономическом и социальном плане и даже отрицательно сказались на урожаях.

Что касается государств – членов Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели, то сочетание стихийных факторов и факторов, связанных с международной экономической обстановкой, серьезно отразилось на их экономике и подорвало их усилия в области развития. Его Превосходительство президент Аль-Хаджи Хиссен Хабре, нынешний председатель Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели, сказал:

"Засуха должна рассматриваться не как рецидив неизлечимой фатальной болезни, а скорее как объект, требующий постоянных усилий, совместной борьбы и коллективной решимости для его устранения".

Я хочу воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить нашу признательность от имени Его Превосходительства Аль-Хаджи Хиссена Хабре, нынешнего председателя Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели,

странам и международным и неправительственным организациям, которые продолжали оказывать неизменную поддержку нашим индивидуальным и коллективным усилиям. Однако борьба еще не окончена и угроза сохраняется, особенно в том, что касается сельского хозяйства и продовольствия.

В соответствии с духом и буквой Плана действий и Лагосского заключительного акта, страны субрегиона активно участвуют в продолжении динамичного сотрудничества в различных специальных учреждениях, таких, как Комиссия бассейна озера Чад, Орган бассейна реки Нигер, таможенный союз государств Центральной Африки, которые провели различные встречи в Нджамене в декабре 1987 года и в январе 1988 года. Однако, как бы ни похвальны были усилия и добрая воля, этого недостаточно, чтобы добиться больших результатов в этом плане.

Правительство Республики Чад внимательно следит за развитием международной обстановки, которая характеризуется благоприятными перспективами для решения конфликтов, представляющих опасную угрозу для мира в отдельных частях мира. Существенный прогресс был достигнут благодаря неустанным усилиям нашей Организации, особенно благодаря динамичным усилиям Генерального секретаря, при эффективной поддержке международного сообщества. Позитивные изменения в Афганистане, прекращение огня между Ираном и Ираком, несомненно, являются конкретными и обнадеживающими примерами этого.

Моя делегация приветствует заключение Женевских соглашений по Афганистану, и мы надеемся, что они будут соблюдены и полностью выполнены, для того чтобы мир и спокойствие вернулись в эту страну. Многие беженцы смогут вернуться в свою страну, и афганский народ сможет создавать будущее в условиях полной свободы*.

* Председатель вновь занимает место Председателя.

Я не сомневаюсь, что многие из нас будут рассматривать 1988 год как год позитивного поворота в убийственном конфликте между Ираном и Ираком. Договоренность о прекращении огня от 20 августа 1988 года является результатом терпеливых и настойчивых усилий нашей Организации и миролюбивых стран. Мое правительство искренне поддерживает замечательные инициативы, направленные на незамедлительное и эффективное осуществление резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, с целью достижения мирного урегулирования этого конфликта. В этой связи моя делегация призывает Иран и Ирак стремиться к заключению мира на основе продолжения диалога.

Ввиду отсутствия решения Генеральная Ассамблея вновь будет рассматривать в этом году вопрос о Кампучии. Действительно, несмотря на предпринятые международным сообществом усилия в соответствии с положениями соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, не было найдено такого решения вопроса, которое дало бы возможность кампучийскому народу осуществить свое право на самоопределение без какого бы то ни было вмешательства извне. Делегация Чада надеется на то, что последние инициативы, предпринятые странами региона, позволят найти справедливое и прочное решение этого вопроса, который по-прежнему вызывает тревогу международного сообщества. Моя делегация, здесь и в других организациях, поддерживает любые усилия, направленные на мирное и окончательное решение этого вопроса. Такую же позицию делегация Чада занимает и в отношении ситуации на Корейском полуострове и на Кипре.

Хотя луч надежды и блеснул на горизонте в плане урегулирования некоторых ситуаций, вызывающих обеспокоенность международного сообщества, к сожалению, мы должны отметить отсутствие прогресса в том, что касается Ближнего Востока, другого источника напряженности и тревоги, в центре которого по-прежнему стоит палестинская проблема. Ухудшение положения на оккупированных территориях принимает все более тревожные масштабы и определяет ход событий в этом районе мира. Чад, со своей стороны, всегда поддерживал борьбу палестинского народа, как это и явствует из заявления, сделанного в ходе недавнего совещания исламских стран на высшем уровне в Кувейте Его Превосходительством Аль-Хаджи Хиссейном Хабре, президентом Чада, который сказал следующее:

"Республика Чад заявляет о своей солидарности с законной борьбой палестинского народа, и в соответствии с этим мы поддерживаем идею созыва международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций".

Что касается Центральной Америки, делегация Чада считает необходимым поощрять усилия стран этого региона в целях достижения мира и сотрудничества в интересах народов этой части нашей планеты.

Африка, помимо экологических и экономических проблем и проблемы задолженности, также сталкивается с политическими проблемами и конфликтами, которые являются предметом постоянной тревоги. Я имею в виду, главным образом, болезненные и невыносимые проблемы юга Африки в целом и судьбы намибийского народа, в частности, то есть проблемы, которым по-прежнему отводится важное место в повестке дня Ассамблеи. Действительно, в этом районе Африки, вопреки мировому общественному мнению, продолжает сохраняться трагическое положение. Неприглядный расистский режим Претории упрямо продолжает укреплять одиозную систему апартеида, отказывая черному большинству в основных правах. Несмотря на то, что международное сообщество неоднократно заявляло, что ликвидация этой ужасной системы апартеида в Южной Африке и независимость Намибии являются основными приоритетными целями, это не имело какого-либо реального результата, ибо устаревший режим по-прежнему сопротивляется и препятствует незамедлительному осуществлению непоколебимой воли цивилизованного мира.

Моя делегация поэтому с возмущением констатирует сохранение этого печального положения и увековечение преступлений против большинства населения. Мы надеемся, что миролюбивые и стремящиеся к справедливости страны и международное сообщество в целом окажут необходимое политическое и экономическое давление, с тем чтобы покончить с этим варварским преступлением против человечества и обеспечить существование многорасового и равноправного общества в Южной Африке.

Что касается судьбы намибийского народа, лишенного своих прав на независимость и на протяжении многих лет являющегося жертвой разбоя со стороны расистской Южной Африки, моя делегация надеется, что недавние контакты и осуществляемые в настоящее время инициативы приведут к незамедлительному выполнению резолюции 435 (1987) Совета Безопасности, призывающей к созданию независимой и суверенной Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), ее единственного и подлинного представителя.

Расистская Южная Африка должна также прекратить свою дестабилизирующую деятельность и акты агрессии в отношении соседних стран.

В отношении Западной Сахары Чад поддерживает усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем и нынешним Председателем Организации африканского единства (ОАЕ) в поисках благородного и прочного решения.

В заключение я не могу не поздравить силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира с присуждением им Нобелевской премии мира. Приняв это решение, Нобелевский комитет напомнил всему миру о тех ценностях, которые представляет в наших глазах мир. Мир – это важнейшее и неотъемлемое понятие для каждого из нас, отдельных людей или государств. Мир порождает доверие. Мир ведет к безопасности. Мир и безопасность неразрывно связаны друг с другом и, на наш взгляд, являются гарантией дальнейшего развития. Мир сам по себе является носителем надежды и счастья. Мир, как справедливо было сказано, – это будущее человека. Столь необходимая атмосфера мира, о которой так долго мечтали прежде и к которой стремились, начинает господствовать здесь и на всей нашей планете. Моя делегация надеется, что мирный процесс, который начался, будет постоянно развиваться и укрепляться и коснется народов Чада и Ливии. Чад, как заявил президент Аль-Хаджи Хиссейн Хабре на двадцать четвертой конференции ОАЕ,

“страстно жаждет мира. Он готов содействовать всем условиям для этого.

Однако мы, как и другие народы, глубоко привержены принципам нашей свободы, независимости, суверенитета и целостности нашей территории. Единственное наше устремление – поддерживать на основе этих принципов самые сердечные отношения со всеми нашими соседями. Мы искренне верим, что это соответствует высшим интересам наших народов и достоинству и авторитету Африки”.

Таким образом, мы хотели бы воспользоваться этой возможностью и выразить Ассамблее надежду, что международное сообщество будет эффективно поддерживать усилия Специального комитета ОАЕ и миролюбивых и стремящихся к справедливости стран по мирному и окончательному урегулированию территориального спора между Чадом и Ливией в условиях уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности каждого государства, с тем чтобы создать обстановку добрососедства и братского сотрудничества.

Г-н д'ЭСКОТО БРОКМАН (Никарагуа) (говорит по-испански): Мне хотелось бы начать свое выступление с поздравления нашего Генерального секретаря г-на Хавьера Переса де Куэльяра в связи с Нобелевской премией мира, которая была присуждена Организации Объединенных Наций. Мы рассматриваем эту высокую награду как признание той благородной задачи, которую выполняют войска в "голубых касках", а также, безусловно, как высокую оценку героических усилий Генерального секретаря по защите нашей Организации во имя мира и успехов, достигнутых в этом году.

Начиная с 1981 года мы были свидетелями развертывания мощной кампании против многосторонности в целом, и против Организации Объединенных Наций и торжества права в международных отношениях, в частности. Вооруженные односторонние действия игнорировали положения Устава Организации Объединенных Наций и претендовали на то, чтобы их признали властителем и творцом вселенной. Вот до какой крайности дошли Соединенные Штаты Америки в своем эгоцентризме и их руководители в своих претензиях.

Потеря памяти и мания величия не являются каким-то неизвестным явлением. Психиатрические больницы заполнены больными, которые считают себя Наполеонами или суперменами и требуют соответствующего обращения с ними. С этими больными нелегко иметь дело, а угодить им невозможно.

Однако ничто не сравнится с трудностями отношений с мощным государством, которое себя считает богом и требует, чтобы все мы приносили жертвы на его алтарь и признали его несуществующее право делать то, что оно хочет, вопреки всем духовным, этическим и правовым принципам. Мы знаем, что говорим, поскольку мы испытали это непосредственно на себе. Вот почему мы приветствуем то, как сумел Генеральный секретарь сохранить Организацию Объединенных Наций в период экономического давления и кампании, направленной на подрыв эффективности Организации.

Достигнутые Организацией Объединенных Наций результаты по сохранению мира в этом году заставили, наконец, эти косные круги несколько изменить свое отношение и согласиться рассмотреть свои экономические обязательства в отношении Организации. Мы приветствуем это движение как победу общего разума. Нам бы также хотелось, чтобы соблюдались соответствующие принципы Устава, в противном случае напрасной будет затрата денег на сохранение Организации. Устав – это душа Организации Объединенных Наций. Смысл ее существования заключается в соблюдении Устава и в обеспечении его соблюдения другими.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Нам также хотелось бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост председательствующего на этой важной сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Как представитель нашего латиноамериканского и карибского региона, как министр иностранных дел одной из стран – участниц движения неприсоединения и Группы поддержки Контадорского процесса и как неутомимый борец за международный мир на политическом и экономическом фронтах, Вы в наибольшей степени обладаете необходимыми качествами для того, чтобы помочь нам в максимальной степени воспользоваться возможностями, предоставляющимися в результате достигнутых успехов по решению различных региональных конфликтов и в переговорах между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом.

Никарагуа с особым вниманием следит за развитием этих общих прений. Показательным в них является дух оптимизма, порождаемый новой атмосферой взаимопонимания между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом, нашедшей конкретное воплощение в соглашении о ликвидации ядерных средств средней и меньшей дальности. Вопреки всем сомнениям мы разделяем мнение, что такое понимание оказывает позитивное воздействие на международные отношения. Однако оптимизм и надежды, рожденные этим новым периодом разрядки, не могут увести нас от серьезнейших проблем, с которыми сталкивается по-прежнему человечество. Как признает Генеральный секретарь в своем докладе о работе Организации:

"Международное положение, конечно, все еще характеризуется наличием очагов напряженности и опасности, как явных, так и скрытых.

Самоуспокоенность, когда речь идет о решении сложных проблем, которые все еще стоят перед нами, недопустима". (A/43/1, стр. 2)

Эти новые условия должны стать отправной точкой для существенных изменений в международных отношениях. Мы ожидаем установления подлинной международной демократии, основанной на строгом соблюдении принципов и норм Устава Организации Объединенных Наций, что является единственной гарантией выбора справедливых решений ключевых проблем мира и развития.

При осуществлении этой цели бедные и неприсоединившиеся страны должны сплотиться теснее, чем когда бы то ни было, и действовать целенаправленно и решительно, следуя нашему собственному плану. План международного мира может быть осуществлен только в результате развития народов и признания суверенного и правового равенства всех государств.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Роль Организации Объединенных Наций является основополагающей в процессе демократизации международных отношений. Здесь мы должны отдать должное терпению и твердости, проявленным Генеральным секретарем Хавьером Пересом де Куэльяром, которому в течение многих лет удавалось преодолевать серьезные трудности и который в настоящее время играет все более активную и ключевую роль в решении целого ряда региональных конфликтов.

Необходимым элементом укрепления Организации Объединенных Наций является также и неизменная политическая воля постоянных членов Совета Безопасности. Подлинная поддержка, под которой я имею в виду поддержку, которая действительно необходима для укрепления нашей организации, – это не та поддержка, которая отвечает конъюнктурным политическим и пропагандистским интересам, а это поддержка, исходящая из глубокого убеждения в том, что Организация Объединенных Наций является ключевым органом для осуществления необходимых изменений, гарантирующих мир. Срочные проблемы разоружения не могут быть решены вне рамок нашей Организации. Предотвращение ядерной катастрофы – это ответственность, которая лежит на всех нас. Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (Договор по РСМД), подписанный Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом, имеет первостепенную важность, но мы не должны забывать, что речь идет о ликвидации лишь 4 процентов имеющихся ядерных арсеналов.

Необходимо продолжать двусторонние переговоры между двумя сверхдержавами с целью сокращения стратегических ядерных вооружений, но они не должны стать препятствием на пути к многосторонним переговорам. К сожалению, это то, что происходило до настоящего момента. Есть аспекты разоружения, которые являются жизненно важными для всех государств, такие, как срочная необходимость в договоре о полном запрещении ядерных испытаний, запрещении производства и применения химического оружия, предотвращении гонки вооружений в космосе и сокращении обычных вооружений.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Приоритет ядерного разоружения не должен также являться препятствием на пути к продвижению в области сокращения обычных вооружений. Эта область представляет огромный интерес для развивающихся стран. Сокращение военных расходов третьего мира, которое помогло бы нам преодолеть серьезные экономические трудности, существующие в настоящее время, тем не менее, требует строго соблюдения принципов и норм международного права и создания условий, в которых враждебность, сила и вмешательство были бы заменены уважением к международному плюрализму, мирным сосуществованием, сотрудничеством и дружбой между народами.

Основная ответственность в области разоружения во всех его аспектах по-прежнему лежит на самых крупных с военной точки зрения государствах, которые должны сократить свои военные расходы и увеличить размер официальной помощи в целях развития. Идея создания фонда Организации Объединенных Наций для разоружения и развития не потеряла своей ценности. Примечательно, что общая сумма задолженности развивающихся стран, которая уже превышает 1 триллион долларов США, эквивалентна общему уровню всемирных военных расходов. Чистый отток капиталов за границу из Латинской Америки и Карибского бассейна в 1987 году составил 45 процентов от военных расходов Соединенных Штатов и 66 процентов их бюджетного дефицита. Плата за финансирование, осуществление и развитие гонки вооружений – это нищета и голод наших народов.

Одним из последствий нынешнего несправедливого экономического порядка является проблема задолженности, затрагивающая подавляющее большинство народов мира, и она является сегодня непреодолимым препятствием на пути развития. Отправной точкой для решения этой проблемы является признание права наших народов на развитие. Частичные решения посредством двусторонних переговоров исчерпали свои возможности. Эта проблема просто не может быть решена путем дальнейшего заимствования. Политика перестройки исчерпала себя. Стратегия, цель которой – тянуть время в ожидании экономического чуда, не только не приведет к решению, но и равносильна самоубийству. В случае всемирного экономического кризиса пострадают все – и должники, и кредиторы. Поэтому необходимы глобальные решения и консенсус.

Очень важным шагом в этом направлении является решение, принятое недавно в столице Венесуэлы Каракасе странами, входящими в Латиноамериканскую экономическую систему (ЛАЭС), о том, чтобы провести в следующем году первую латиноамериканскую

(Г-н д'Эскато Брокман, Никарагуа)

конференцию по вопросам внешней задолженности. По нашему мнению, эта конференция должна быть проведена как можно скорее и в ней должны принимать участие представители других регионов, которые также страдают от последствий этой серьезной проблемы.

Однако недостаточно признать серьезность проблемы задолженности и прийти к справедливому решению на основе признания общей ответственности должника и кредитора. Новый международный экономический порядок должен стать реальностью. Если этого не произойдет, мы не получим ничего или получим слишком мало от временного решения проблемы задолженности, поскольку проблемы решаются путем устранения причин, а не путем ликвидации последствий.

Богатство немногих не должно неограниченно возрастать за счет обнищания большинства. По мере нахождения справедливого и всеобъемлющего решения этой срочной проблемы мы будем создавать основу для реорганизации нынешней системы мировых экономических отношений. Новый международный экономический порядок остается по-прежнему одной из наших важнейших целей и приоритетов; и прагматизм, к которому призывают некоторые, не должен использоваться в качестве предлога для того, чтобы отказаться от борьбы и безответственно уступить перед лицом аморальной логики меркантилизма, которая превалирует сегодня.

Активизация деятельности Организации Объединенных Наций в разрешении различных региональных конфликтов, проявлениями которой являются заключение Женевских соглашений по Афганистану, сдвиги в решении вопроса о предоставлении независимости Намибии, прекращение войны между Ираном и Ираком, диалог на Кипре, самоопределение Западной Сахары, в значительной степени является результатом работы, проведенной Организацией Объединенных Наций и ее Генеральным секретарем на благо мира во всем мире. Хотя Соединенные Штаты и пытаются присвоить себе эти достижения, это, конечно, не их заслуга, чье правительство на протяжении последних восьми лет систематически блокировало усилия Организации и ее специализированных учреждений путем выработки таких теорий, как увязка, конструктивное сотрудничество и малые войны, которые были придуманы для того, чтобы продлить страдания народов и затянуть предоставление свободы.

Если сегодня мы являемся свидетелями возрождения Организации Объединенных Наций, то это объясняется тем, что политика открытой или тайной войны против многосторонности потерпела крах.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Если сегодня мы можем надеяться на урегулирование различных региональных конфликтов, то это объясняется тем, что в ходе нашего постоянного сопротивления мы смогли защитить наши принципы и проявили настойчивость, предлагая решения, основанные на этих принципах.

Если сегодня появляется возможность положить конец ненавистной политике и практике апартеида, представляющего собой самое серьезное преступление против совести человечества, то это в первую очередь благодаря героической борьбе народа Южной Африки и международной солидарности, особенно с прифронтовыми государствами, благодаря героической и бескорыстной помощи, оказанной кубинским народом, при поддержке всего движения неприсоединения, а также благодаря усилиям Организации Объединенных Наций. Именно такая настойчивость, проявленная отдельными людьми, народами и организациями, ведущими борьбу за мир, должна привести к признанию законных прав палестинского народа, объединению Кореи и окончательному освобождению всей Центральной Америки от вековой политики интервенционизма Соединенных Штатов.

Мирные усилия в Центральной Америке продолжают саботироваться. Соглашения "Эскипулас", подписанные президентами стран Центральной Америки 7 августа прошлого года, не удалось полностью осуществить. Одно из основных положений этих соглашений касается механизмов проверки. Никарагуа настаивала на том, чтобы такой механизм был задуман в качестве операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира под руководством Генерального секретаря и с участием группы стран, которые уже выразили свою готовность и желание принять активное участие в выполнении этой благородной задачи установления мира и согласия в нашем регионе.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Как хорошо известно, Гондурас не захотел вместе со всеми центральноамериканскими странами подписать просьбу Генеральному секретарю о создании механизма проверки. Здесь министр иностранных дел Гондураса много говорил по поводу предложения, альтернативного тому, что обсуждалось в контексте "Эскипулас-II", но, как всегда, он отказался вести серьезные переговоры о создании инструмента по обеспечению безопасности на границе между Гондурасом и Никарагуа.

Мы повторяли это слишком долго, и не стоит тратить на это много времени здесь. У проблемы Центральной Америки есть свое название - это интервенция Соединенных Штатов Америки. Когда Соединенные Штаты прекратят вести войну против Никарагуа и перестанут вовлекать в эту войну своих лакеев, тогда положение в Центральной Америке значительно улучшится.

Мы говорим о необходимости установления подлинной международной демократии. Основой этой демократии являются принципы и нормы правового характера, в соответствии с которыми обеспечиваются международные мир и безопасность.

При защите суверенитета, независимости и территориальной целостности от агрессии Соединенных Штатов Никарагуа наряду с героическим вооруженным сопротивлением уделяет первоочередное значение международному праву и справедливости.

В своем историческом решении от 27 июня 1986 года Международный Суд согласился с иском Никарагуа и потребовал, чтобы Соединенные Штаты немедленно прекратили свою грязную и аморальную войну и выплатили Никарагуа возмещение за нанесенный ущерб и потери.

То, что правительство Соединенных Штатов отказывается выполнить решение Суда, ни на йоту не умаляет действенности его решения. Одним из основных принципов Никарагуа была и остается защита международного права. Именно поэтому мы выступаем за всеобщее признание обязательной юрисдикции Международного Суда.

На проходившей совсем недавно на Кипре конференции на уровне министров неприсоединившихся стран Никарагуа предложила провести в будущем году в Гааге специальное совещание неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросу о мире и международном праве. Это предложение получило всеобщее одобрение.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Празднование в будущем году девяностой годовщины первой Мирной конференции, проходившей в Гааге, на которой были выработаны первые международные соглашения по вопросу о мирном разрешении споров, представляет собой идеальные рамки для такого события. Придавая большое значение сути этого вопроса, мы хотели бы, чтобы это совещание было открыто для участия всех членов Организации Объединенных Наций и государств, подписавших Статут Международного Суда, которые пожелают принять в нем участие.

Вопрос о Никарагуа и особенно вопрос о военной и военизированной деятельности, организуемой, финансируемой и направляемой Соединенными Штатами против Никарагуа, занимает центральное место в умах всех людей на земле в течение последних нескольких лет. Путешествуя по Африке, Азии и странам южной части Тихого океана, а также по Латинской Америке, Европе и самим Соединенным Штатам, я обнаружил, что моя маленькая страна стала символом достоинства и героического сопротивления тем, кто пытается отказывать странам третьего мира в их праве на подлинное самоопределение и независимость, являющемуся основой подлинной демократизации, необходимой всем народам.

В то же время мы видим глубокое недоверие к агрессору. В Латинской Америке престиж Соединенных Штатов упал до низшей точки; некоторые считают, что он никогда не будет восстановлен или что, по меньшей мере, на восстановление престижа потребуется много времени.

И все соглашаются с тем, что основной причиной этого недоверия является грязная, аморальная и незаконная политика против Никарагуа. Государственный секретарь Шульц и некоторые его латиноамериканские друзья, возможно, думают иначе, но это совсем другой вопрос, а, может быть, просто еще несколько сот долларов. Факты свидетельствуют о другом.

Чувства латиноамериканцев были ясно продемонстрированы массой людей, которых видели государственный секретарь Шульц и вице-президент Буш в Буэнос-Айресе, Монтевидео, Бразилиа и недавно в Кито – в местах, которые одновременно посетил президент Даниэль Ортега. Я думаю, что нет необходимости повторять здесь все то, что кричали толпы людей секретарю Шульцу, или вновь говорить о том, как тепло приветствовали они законного президента Никарагуа Даниэля Ортегу Сааведру.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

После провала попыток военным путем сбросить демократически избранное правительство Никарагуа администрация Рейгана провела ряд провокаций, с тем чтобы проверить готовность моего правительства применять положения закона и таким образом подвергнуться опасности репрессалий со стороны Соединенных Штатов.

Инцидент в Нандайме, по поводу которого лицемерно и фарисейски выражали свое возмущение, является одним из самых последних примеров так называемого "Плана Мелтона", по имени бывшего посла США в Никарагуа, ответственного за его осуществление.

Я считаю, что всем здесь понятно, что ни одно правительство, заслуживающее этого названия, не может поставить применение законов в зависимость от соображений политической выгоды и тем более от того, как его враги за рубежом или друзья его врагов могут истолковать его законные действия.

Никогда не стоит позволять, чтобы вопиющее неуважение правопорядка оставалось безнаказанным. Ничто не может нанести большего ущерба авторитету правительства и доверию к нему. Ничто в большей степени не способствует анархии и не позволяет людям взять правосудие в свои руки, нежели проявление правительством слабости в укреплении правопорядка.

Администрация Рейгана хорошо понимает это, и поэтому ее усилия направлены на то, чтобы вызвать внутренний раскол в никарагуанском правительстве в результате непринятия мер (навязанного нам этой администрацией) в ответ на внутреннее беззаконие.

У нас в Никарагуа есть народное правительство, свободно избранное народом в ходе одного из самых образцовых избирательных процессов, когда-либо проводившихся в Латинской Америке. У нас есть законы. У нас есть Конституция. И те, кто предпочитают не выполнять эти законы, вынуждены будут считаться с последствиями, даже если они, возможно, захотят скрыть свою преступную деятельность за завесой официального покровительства Соединенных Штатов.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Нас не устрасила вооруженная борьба против наемников Соединенных Штатов – мы разгромили их. Не запугают нас и все более активные политические нападки и стоящая миллионы долларов кампания клеветы, направленная на дискредитацию нашей страны. Именно Соединенные Штаты отказались согласиться с беспристрастным мнением самого высокого суда в мире.

Мы не будем слушать нотации правительства, которое намного отстает от нас в том, что касается уважения прав человека и гражданских свобод, особенно во время войны. Совершенно очевидно, что мы не будем слушать проповеди бесстыдных центральноамериканских лакеев этой империи, которые сами потеряли доверие в международном сообществе, особенно в Организации Объединенных Наций, в результате вопиющих нарушений прав человека в своих странах. Именно по этой причине мы не будем отвечать на необоснованные обвинения, которые выдвинул здесь против нас сегодня утром министр иностранных дел Сальвадора, а продолжим противоборствовать безрассудству разумом, терроризму – законом, запугиванию – стремлением к честному диалогу.

Мы и впредь будем настаивать на том, чтобы страна пребывания Организации Объединенных Наций и Организации американских государств доказала, что она достойна и впредь оставаться местом встреч этих организаций. Это предполагает уважение суверенных прав государств-членов и независимости этих организаций.

В этой связи я лишь хотел бы добавить, что мы оставляем за собой право предпринимать дальнейшие меры в случае несправедливого отказа выдать визы членам делегации, которая должна была сопровождать президента Ортегу на эту сессию Генеральной Ассамблеи.

Мы верим в Организацию Объединенных Наций и в возможность достижения международного мира и безопасности посредством строгого соблюдения норм и принципов Устава. Мы также верим в возможность достижения взаимопонимания с Соединенными Штатами и нормализации наших двусторонних отношений с этой страной. Мы надеемся, что при следующей администрации Соединенных Штатов это станет возможным. Нашим девизом был и остается "Свободная родина или смерть". Мы и впредь будем отстаивать право нашего народа жить в мире и бороться за уважение его неотъемлемого права на самоопределение и независимость.

Г-н ВАН-ДУНЕН (Ангола) (говорит по-португальски; английский текст представлен делегацией): От имени моего правительства я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, нашу признательность и удовлетворение по случаю Вашего избрания на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы уверены, что Ваш талант и опыт политика и дипломата позволят Вам внести большой вклад в успешное завершение этой сессии. Ваше избрание является признанием важности этого фактора и в то же время заслуженной данью стране, которую Вы представляете. Поэтому мы желаем Вам всяческих успехов в выполнении возложенной на Вас трудной задачи.

Мы также хотели бы дать высокую оценку работе Вашего предшественника, г-на Петера Флорина, представителя Германской Демократической Республики, который блестяще руководил работой сорок второй сессии, внося тем самым вклад в укрепление Организации Объединенных Наций.

Мы искренне воздаем должное Генеральному секретарю г-ну Пересу де Куэльяру за все, что он сделал во имя мира и процветания человечества, несмотря на политические и экономические трудности и иные препятствия, которые в настоящий момент стоят перед Организацией. Мы уверены, что с нашей помощью и при поддержке его дипломатической и политической деятельности есть основания надеяться на ослабление напряженности во всем мире и на достижение мира, который сейчас забрезжил на горизонте и который в конечном итоге принесет большую радость всем нам. В международной обстановке появились признаки надежды на ослабление напряженности и на мир, которых с таким волнением ожидало все человечество.

Ратификация Договора между Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик о ликвидации их ракет средней и меньшей дальности (Договор по РСМД), достигнутый прогресс в области разоружения в рамках переговоров между Соединенными Штатами и Союзом Советских Социалистических Республик и на Конференции по разоружению в Женеве; поиски урегулирования на основе переговоров различных конфликтов, существующих в мире – все это важные вехи на пути достижения основополагающей цели Организации Объединенных Наций, которая должна осуществляться как в количественном, так и в качественном плане. Мы считаем, что эти достижения являются частью урегулирования тех проблем, с которыми человечество сталкивается сегодня.

(Г-н Ван-Дунен, Ангола)

Наблюдаемые нами сегодня радикальные изменения в политическом положении на юге Африки являются следствием изменений в балансе сил в пользу народов региона, ведущих борьбу против возмутительного расистского режима Южной Африки. Это находит свое отражение в неоднократных военных поражениях Южной Африки, наносимых ангольской армией, и в усилении освободительной борьбы народов Намибии и Южной Африки.

Признание этих фактов и военное поражение расистских южноафриканских сил в Квито Кванавале заставили правительство Претории сесть за стол переговоров с правительствами Анголы и Кубы при посредничестве Соединенных Штатов Америки для обсуждения путей осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и установления мира и безопасности в нашей стране.

Правительства Анголы и Кубы, продемонстрировавшие подлинный дух объективности и гибкости в ходе переговоров, представили на обсуждение ряд принципов, содержащихся в платформе для переговоров, представленной в 1984 году товарищем президентом Жозе Эдуарду душ Сантушем Генеральному секретарю. Так как эта платформа всем хорошо известна, я не буду на ней сейчас останавливаться.

Правительство Народной Республики Ангола никогда не соглашалось и не согласится признать ложную взаимосвязь, которую некоторые стремились установить между присутствием кубинских интернационалистских войск на нашей территории и осуществлением резолюции 435 (1978) Совета Безопасности о предоставлении независимости Намибии. Достижение целей, содержащихся в этой платформе для переговоров, является необходимым предварительным условием достижения справедливого, прочного и достойного мира на юге Африки.

Попытки установить параллель между выводом кубинских интернационалистских войск и независимостью Намибии показывают неприглядное лицо режима, игнорирующего все международное сообщество и продолжающего попирающее права своего собственного народа в результате установления бесчеловечной системы апартеида, которая препятствует осуществлению права народа Намибии на самоопределение и независимость и проводит систематическую политику дестабилизации и агрессии против "прифронтовых" государств.

(Г-н Ван-Дунен, Ангола)

Я вынужден вновь сказать, что кубинские интернационалистские войска находятся в Анголе по приглашению ангольского правительства в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций, в то время как южноафриканские войска незаконно оккупируют территорию Намибии в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

Правительства Анголы и Кубы, стремясь помочь решению проблем юго-западной части Африки, представили на обсуждение конкретные сроки вывода кубинских интернационалистских войск из Анголы в целях содействия осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности о предоставлении независимости Намибии. Однако должно быть ясно, что этот жест никоим образом не предполагает согласия де-юре или де-факто с политикой "увязки". Это скорее следует понимать как еще один вклад со стороны наших правительств в дело достижения мира в Анголе и предоставления независимости Намибии.

Все хорошо знают о твердой позиции Анголы в этом вопросе и о наших усилиях по обеспечению мирного процесса.

За несколькими встречами, состоявшимися в Луанде и Кабо-Верде, последовала серия мирных переговоров в Лондоне, Каире, Нью-Йорке, Женеве и Браззавиле. В Женеве был подписан протокол, регулирующий вывод южноафриканских войск из Анголы в соответствии с резолюцией 602 (1978) Совета Безопасности; было также достигнуто соглашение о прекращении враждебных действий на южной границе Анголы и создании пограничных контрольных постов, совместно контролируемых Анголой, Кубой и Южной Африкой. Все это наряду с объявлением 1 ноября датой начала осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и присутствием технической группы Организации Объединенных Наций в Намибии являются очевидным результатом четырехсторонних переговоров. Это показывает, как важен и необходим для нас диалог в целях обеспечения мира и безопасности на юге Африки. Как указал президент Жозе Эдуарду душ Сантуш в недавнем заявлении на Франсвильской встрече в верхах,

"Мы намерены сделать мирный процесс на юге Африки необратимым, и мы сделаем все для того, чтобы это произошло".

Если Южная Африка и ее союзники будут упорствовать в своей политике подрыва мирного процесса, выдвигая требования, которые по своей природе являются недопустимым вмешательством во внутренние дела Народной Республики Ангола и которые мы никогда не примем, настанет время, когда история вынесет приговор их действиям.

(Г-н Ван-Дунен, Ангола)

Правительство Анголы неоднократно заявляло, что в соответствии с его политикой милосердия и национального примирения все ангольцы имеют право быть свободными от господства иностранных интересов и войти в состав общества, которое мы сейчас создаем. Эта недавно вновь подтвержденная президентом Народной Республики Ангола политика направлена на осуществление мирного процесса в Анголе, основанного на опыте и истории других африканских стран, находившихся в подобной ситуации. Заверения относительно осуществления такого процесса после четырехсторонних переговоров в Браззавиле были даны представителями высшей власти Анголы на Франсвильской встрече в верхах 5 октября.

Народная Республика Ангола считает, что на четырехсторонних переговорах был достигнут значительный прогресс. Но это не означает, что мы можем перестать быть бдительными; мы должны еще больше крепить нашу солидарность и оказывать неизменную поддержку всем народам южноафриканского региона, равно как и всем освободительным движениям в борьбе против колониализма и апартеида.

Необходимо подчеркнуть, что недавние важные консультации в Нью-Йорке между Анголой, Кубой и Южной Африкой при посредничестве Соединенных Штатов Америки были по своей сути подготовительными. В противоположность сообщениям международных средств массовой информации их целью была подготовка к подписанию последующего официального соглашения. Для этого предстоит еще много сделать. На карту поставлены суверенитет, безопасность и территориальная целостность Народной Республики Ангола.

Необходимо упомянуть здесь об усилиях Народной Республики Конго и, в частности, ее президента Дени Сассу-Нгессо для достижения успеха на четырехсторонних переговорах.

Мое правительство никогда не откажется от своего долга по оказанию всей необходимой поддержки братскому народу Намибии в его справедливой борьбе за независимость под руководством своего единственного законного представителя - Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО).

Вместе с другими миролюбивыми народами народ Анголы будет продолжать оказывать всю необходимую поддержку героическому народу Южной Африки, который под руководством Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) и других патриотических сил борется против бесчеловечной системы апартеида. Мы пользуемся этой возможностью для того, чтобы призвать союзников Претории прекратить всякое

(Г-н Ван-Дунен, Ангола)

сотрудничество с антигуманным режимом и применить всеобъемлющие обязательные санкции против Южной Африки, к чему уже в течение длительного времени призывает международное сообщество.

События в регионе Магриба дают нам основания надеяться на то, что при условии полного сотрудничества всех сторон с Генеральным секретарем и Председателем Организации африканского единства (ОАЕ), будет достигнуто справедливое, прочное и политически приемлемое урегулирование конфликта на основе резолюции 104 ОАЕ и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

Мы подтверждаем нашу полную поддержку народа Сахары и фронта ПОЛИСАРИО и призываем все вовлеченные в конфликт стороны сделать все возможное для продолжения диалога.

(Г-н Ван-Дунен, Ангола)

Мы приветствуем подписанные Эфиопией и Сомали соглашения и рассматриваем их как позитивный шаг в направлении улучшения отношений между двумя этими странами, общее желание которых – жить в мире, для того чтобы иметь возможность преодолеть свою отсталость и поднять жизненный уровень своих народов. Мы надеемся, что диалог, начатый между Эфиопией и Суданом, народы которых связаны экономическими, историческими и географическими узами, приведет к созданию климата доверия и добрососедства.

Как африканцы мы с гордостью приветствуем начало диалога между Ливией и Чадом, двумя африканскими странами, которые под эгидой Организации африканского единства смогли доказать, что силу оружия в разрешении региональных конфликтов можно заменить диалогом.

Мы еще раз хотим присоединиться к тем, кто требует безусловного ухода сионистского режима Израиля из Палестины и с других арабских территорий, которые он незаконно оккупирует и на которых он совершает бесчеловечные преступления против арабского народа. Мы присоединяем также свой голос к требованию международного сообщества как можно скорее созвать международную мирную конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций и при участии единственного и законного представителя народа Палестины – Организации освобождения Палестины (ООП).

Важнейшим событием, которое особо следует отметить ввиду его значения для мира в Персидском заливе, несомненно, является прекращение огня и начавшиеся в результате этого переговоры между Ираном и Ираком под эгидой Генерального секретаря в целях установления мира между этими двумя странами, которые воевали друг против друга в течение восьми лет. Мы призываем эти две братские страны продолжать диалог и воздерживаться от любых действий, могущих помешать происходящему сейчас процессу.

Мы приветствуем подписание в Женеве соглашений между Пакистаном и Афганистаном и надеемся, что это поможет создать климат мира и безопасности в регионе.

Что касается вопроса о Кампучии, то мы считаем, что необходимо найти политическое решение, которое содействовало бы установлению мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. Мы высоко оцениваем многообещающие результаты встречи, состоявшейся в июле этого года в Джакарте, Индонезия, где участники этого регионального конфликта продемонстрировали оптимизм в отношении его

(Г-н Ван-Дунен, Ангола)

урегулирования. В этой связи мы приветствуем позитивную позицию правительства Вьетнама, которое, руководствуясь целью содействия созданию мира в регионе, решило вывести до конца этого года часть своего военного контингента из Кампучии.

Мы по-прежнему уделяем особое внимание ситуации на Корейском полуострове и усилиям корейского народа по созданию независимого, воссоединенного государства. Мы снова подтверждаем нашу полную поддержку предложений, которые внесла Корейская Народно-Демократическая Республика и которые позволят корейскому народу решать вопрос своего будущего без какого-либо иностранного вмешательства.

Мы еще раз выражаем нашу твердую поддержку народа Восточного Тимора, борющегося против иностранной оккупации и за свое самоопределение и независимость под руководством революционного фронта ФРЕТИЛИН. Более того, мы пользуемся этой возможностью, чтобы выразить нашу высокую оценку позиции, которую занимает правительство Португалии в своем качестве законной административной власти территории Восточный Тимор. В этой связи мы призываем правительство этой страны, а также Генерального секретаря продолжать прилагать усилия для нахождения справедливого и надежного урегулирования этого вопроса в рамках резолюции 37/30 Генеральной Ассамблеи.

Центральная Америка остается одним из наиболее нестабильных регионов мира. Здесь политика интервенции, агрессии, шантажа и вмешательства во внутренние дела государств представляет угрозу их суверенитету и развитию, международному миру и безопасности. Народная Республика Ангола считает такую линию поведения несовместимой с желанием уменьшить число региональных конфликтов и достичь политического урегулирования разногласий. Мы не можем согласиться с тем, что эту конфронтацию следует рассматривать как идеологическую или в контексте конфликта между Востоком и Западом.

Никарагуа и Панама являются хорошим примером такой ситуации. Они являются жертвами принудительных политических и экономических мер. Мы хотели бы еще раз подтвердить значение и действенность плана мира "Эскипулас-II" и необходимость соблюдения всеми сторонами Договора о Панамском канале.

Мы еще раз выражаем свою твердую поддержку правительству и братскому народу Кубы и их законному требованию вернуть им незаконно оккупированную Соединенными Штатами морскую базу в Гуантанамо и возместить материальный ущерб, нанесенный в результате этой оккупации.

(Г-н Ван-Дунен, Ангола)

Мы безоговорочно поддерживаем резолюции 41/11 от 27 октября 1986 года и 42/16 от 10 ноября 1987 года Генеральной Ассамблеи, которые объявляют Южную Атлантику зоной мира и сотрудничества. Мы призываем все страны этого региона содействовать этому путем принятия мер, направленных на достижение целей этой Декларации.

Мы также выступаем за разрядку, диалог и сотрудничество между государствами, независимо от их политических или идеологических различий или уровня развития. Мы также считаем, что гонка вооружений, особенно гонка ядерных вооружений, требует неотлагательно разработать программу всеобщего и полного разоружения. Средства, поглощаемые военной промышленностью, могут быть направлены в развивающиеся страны, которые являются жертвами ухудшения международного экономического положения.

Мы сейчас приближаемся к концу еще одного десятилетия, которое характеризовалось рядом политических потрясений почти в каждом регионе мира. Это вызывает серьезную озабоченность всего международного сообщества. В течение этого времени некоторые страны смогли сделать важные шаги по пути поиска решений различных экономических проблем, с которыми они столкнулись. Тем не менее, несмотря на их усилия, большинству этих стран пришлось довольствоваться лишь паллиативными мерами, которые не позволили реализовать их надежды на решение некоторых проблем, в решении которых можно было бы продвинуться дальше при наличии политической воли и помощи других стран.

Как я только что сказал, мы приближаемся к концу еще одного десятилетия. В начале этого десятилетия мы надеялись на достижение лучших результатов для всего человечества. И поэтому вызывает сожаление то, что несмотря на все усилия международное экономическое положение постоянно ухудшается. Жертвами нынешнего кризиса мировой экономической системы, которая устарела и несправедлива, становятся в первую очередь развивающиеся страны. С учетом всего этого мы считаем важным и, более того, необходимым установление нового международного экономического порядка, реального, честного, справедливого, способного отвечать на растущие потребности более чем двух третей населения мира.

В начале этого десятилетия Организация Объединенных Наций приняла резолюцию 35/56 о стратегии, при помощи которой развивающиеся страны достигли бы темпов роста в 7 процентов в рамках Международной стратегии развития. Было также решено, что в этих целях развитые страны передадут 0,7 процента своего валового

(Г-н Ван-Дунен, Ангола)

национального продукта на благо развивающихся стран в целом и 1 процент – для наименее развитых стран. Сейчас, восемь лет спустя, мы по-прежнему сталкиваемся с отсутствием у некоторых развитых стран политической воли применять ранее согласованные принципы. Последствиями этого являются застой и сокращение темпов роста в большинстве развивающихся стран.

Мы считаем, что существующий разрыв между двумя группами стран постоянно увеличивается, а не сокращается, несмотря на принимаемые большинством этих стран меры в целях достижения экономического подъема. В этой связи мы подтверждаем нашу полную поддержку недавно принятых решений и позиций, занимаемых странами – членами движения неприсоединения. Мы убеждены в том, что они составляют основу будущих переговоров между Севером и Югом с учетом необходимости более активного, более тесного и справедливого сотрудничества между двумя группами стран, которое является, по нашему мнению, необходимым.

Мы хотели бы остановиться на некоторых вопросах, которые волнуют нас больше всего и которые, по нашему мнению, являются основными препятствиями для развития наших стран. Прежде всего я хотел бы сказать, что международная валютно-финансовая система не сможет функционировать нормально до тех пор, пока все страны не будут разделять ответственность за урегулирование проблем, связанных со сбоями в работе институтов и механизмов этой системы.

Иначе мы по-прежнему будем свидетелями безумного оттока наших ресурсов в развитые страны. Эти ресурсы могли бы быть использованы для экономического развития стран Юга.

Поэтому необходимо срочно перестроить современную международную валютную и финансовую систему, с тем чтобы она стала более жизнеспособной и смогла обеспечить более широкое и справедливое мировое сотрудничество.

Сегодня бесспорно важная проблема, несомненно, заключается в чрезмерном уровне задолженности развивающихся стран, которая достигла в 1987 году астрономической цифры в 1 млрд. 200 млн. долл. США. Поэтому мы считаем необходимым обратиться с призывом к многосторонним финансовым учреждениям и странам-кредиторам для того, чтобы вместе с нами пересмотреть ныне действующие непрактичные механизмы международной валютной системы.

Мы вновь подтверждаем необходимость проведения в ближайшее время международной встречи по проблеме задолженности развивающихся стран, чтобы дать возможность должникам и кредиторам совместно найти решение этому сложному вопросу. Для африканских стран с низким уровнем развития проблема задолженности стала критической. Продолжающееся падение цен на сырьевые товары, основные продукты экспорта африканских стран, превратилось в непреодолимое препятствие как для их участия в мировой экономике, так и для эффективного осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы, являющихся основными предпосылками для подлинного оздоровления их экономики. Мы решительно поддерживаем позицию глав африканских государств на встрече в верхах ОАЕ в декабре 1987 года по вопросу о созыве международной конференции по проблеме внешней задолженности в Африке. Экономический кризис оказал серьезное влияние на способность развивающихся стран принимать более активное участие в международной торговле. Экономика этих стран ориентируется на экспорт одного или нескольких сырьевых товаров или на их производство, в то же время спрос на эти товары в развитых странах неустойчив, кроме того, в отношении них со стороны стран с рыночной экономикой применяются протекционистские меры, являющиеся грубым нарушением правил и принципов международной торговли, а также обязательств, взятых на себя этими странами в различных международных органах. Поэтому мы должны по-прежнему сосредоточивать

(Г-н Ван-Дунен, Ангола)

наши усилия на обеспечении реальной структурной перестройки международной торговли и на осуществлении резолюций Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). Народная Республика Ангола убеждена, что международное сообщество сможет создать необходимые условия для достижения этого.

Взаимозависимость государств, о которой мы прекрасно знаем, должна содействовать лучшему пониманию продовольственного кризиса. С глубоким сожалением мы отмечаем ухудшение положения в области продовольствия и сельского хозяйства во многих развивающихся, особенно африканских странах, которые испытывают серьезную нехватку продовольствия. Международное сообщество должно оказывать более решительную поддержку Международному фонду сельскохозяйственного развития, с тем чтобы помочь этому учреждению вступить во второе десятилетие своего существования на лучшей и более прочной финансовой основе.

Народная Республика Ангола, развивающаяся страна, которая ни одного дня с момента завоевания независимости в ноябре 1975 года не жила в условиях мира, составляет неотъемлемую часть международного сообщества и не может оставаться в стороне как от решения проблем мира в целом, так и от решения проблем слаборазвитых стран, в частности. Ее вклад в уменьшение бесчисленного количества экономических и социальных проблем, стоящих перед человечеством, все еще невелик.

Вместе с другими странами мы предпринимаем усилия для достижения справедливого мира, в котором так нуждается героический ангольский народ, чтобы разрешить все еще существующие экономические проблемы. В этой связи мое правительство приняло ряд мер в рамках Программы экономического и финансового оздоровления, которой мы сейчас также придаем силу закона, что обеспечит ее выполнение.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и призвать международное сообщество укрепить свою поддержку и расширить программы помощи Народной Республике Ангола, с тем чтобы помочь ей восстановить ущерб, нанесенный агрессивной войной и дестабилизацией со стороны Южной Африки. В материальном плане (оборудование, шоссе, мосты, дороги, железнодорожные пути и так далее) этот ущерб превысил 12 млрд. долл. США, стоил жизни более 50 000 человек и проявился в перемещении 200 000 семей и появлении около 150 000 беженцев.

(Г-н Ван-Дунен, Ангола)

В заключение, г-н Председатель, разрешите мне вновь искренне пожелать Вам больших успехов в руководстве работой сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи и заверить Вас в полном сотрудничестве делегации Анголы, когда это потребуется и в любое время.

Борьба продолжается. Победа будет за нами.

Сэр Питер КЕНИЛОРЕА (Соломоновы Острова) (говорит по-английски): Сэр, позвольте мне высказать Вам свои поздравления по случаю Вашего избрания Председателем сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Я убежден, что при Вашей мудрости и дипломатических способностях Вы будете эффективно руководить работой текущей сессии до ее успешного завершения, и я заверяю Вас в поддержке и сотрудничестве со стороны моей делегации.

Вашему предшественнику г-ну Петеру Флорину, представителю Германской Демократической Республики, я передаю высокую оценку моего правительства за прекрасное руководство работой прошлогодней сессии.

Я также пользуюсь этой возможностью для того, чтобы поблагодарить Генерального секретаря г-на Хавьера Переса де Куэльяра за его приверженность и усилия по осуществлению нашего стремления к международному миру и безопасности. Присуждение Нобелевской премии мира 1988 года силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира является действительно высокой наградой для тех, кто рисковал и рискует своей жизнью на благо мира.

Со времени прошлогодней сессии международный политический климат серьезно изменился. Была вновь подтверждена роль Организации Объединенных Наций как основы мира. Поэтому моя делегация удовлетворена недавними позитивными изменениями, которые пробудили надежду на достижение мира в тех регионах нашего мира, где существует напряженность.

(Сэр Питер Кенилореа,
Соломоновы Острова)

Мы рады, что после восьми лет перекрестного огня наконец затихли выстрелы в Персидском заливе, и в регионе восстановился мир. Основа этого мира – резолюция 598 (1987) Совета Безопасности. Поэтому мы призываем Иран и Ирак, а также все другие государства – члены Организации Объединенных Наций сотрудничать с Генеральным секретарем в его усилиях по изысканию прочного решения этому конфликту.

Положение в Афганистане также позволяет надеяться на мир. Поэтому мы приветствуем Женевские соглашения по Афганистану и призываем все стороны соблюдать их дух и букву, с тем чтобы ничто не помешало продвижению к миру.

Мы с оптимизмом восприняли явный успех в урегулировании 13-летнего вооруженного конфликта в Западной Сахаре. Мы особо отмечаем выдвинутое в августе предложение Генерального секретаря о прекращении огня, после чего будет проведен референдум народа Западной Сахары.

Мое правительство с таким же оптимизмом воспринимает подписание трехстороннего соглашения, которое предусматривает вывод южноафриканских войск с территории Анголы и возможное осуществление Плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии. Мы выражаем искреннюю надежду, что Южная Африка будет соблюдать трехстороннее соглашение и начнет осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Мы всегда поддерживали План Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии и пользуемся этой возможностью, чтобы подтвердить свою поддержку.

Ратификация Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (Договора по РСМД) двумя сверхдержавами является большим достижением нашего времени. Мы с удовлетворением отмечаем проявленную Советским Союзом и Соединенными Штатами политическую волю в достижении соглашения о 50-процентном сокращении их стратегических ядерных арсеналов. Моя делегация надеется, что эта тенденция в области разоружения в конечном итоге приведет к всеобъемлющему разоружению, включающему не только ядерное, но обычное и химическое оружие.

Соломоновы Острова вновь подтверждают свою поддержку принципу мирного воссоединения двух Корей, которое должно произойти без внешнего вмешательства. Мы приветствуем и поддерживаем идею о вступлении обоих государств в Организацию Объединенных Наций. Я также использую эту возможность, чтобы поздравить Корейскую Республику с успешным проведением XXIV летних Олимпийских игр.

(Сэр Питер Кенилореа,
Соломоновы Острова)

Если мы с удовлетворением воспринимаем развитие событий в Афганистане, Западной Сахаре и Персидском заливе, то в связи с тяжелой ситуацией в Южной Африке, где апартеид остается основной причиной конфликта, мы по-прежнему проявляем озабоченность. Апартеид – это узаконенный расизм. Сам по себе он является злом. Его необходимо искоренить – не изменить, а именно искоренить.

Поскольку, несмотря на многие уже принятые санкции, режим Претории, похоже, не собирается сдаваться, у международного сообщества остался только один выбор: наложить всеобъемлющие обязательные санкции в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Моя делегация еще раз заявляет о том, что она отвергает апартеид и по-прежнему поддерживает призыв к всеобъемлющим санкциям против Южной Африки.

На Ближнем Востоке народам региона все еще отказывают в праве на мир. Мое правительство разделяет мнение о том, что созыв международной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций проложит путь к мирному, всеобъемлющему и справедливому решению этого конфликта. Мы призываем Генерального секретаря продолжать его плодотворные усилия по созыву такой конференции.

Положение в Кампучии все еще требует пристального внимания со стороны международного сообщества. Враждебные действия идут здесь уже десятый год. Мое правительство призывает к выводу всех вьетнамских войск, с тем чтобы облегчить урегулирование кампучийской проблемы самим кампучийским народом в условиях, свободных от иностранного вмешательства.

2 декабря 1986 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 41/41 А, согласно которой Новая Каледония вновь включалась в число самоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций. Это возложило на Организацию Объединенных Наций важную роль в процессе деколонизации в Новой Каледонии. Мое правительство вновь подтверждает свою позицию, согласно которой Организация Объединенных Наций через ее соответствующие органы должна активно участвовать в этом процессе вместе с народом Новой Каледонии, включая коренных местных жителей канаков. Если принципы Организации Объединенных Наций будут попираются и не будут учитываться чаяния большинства международного сообщества, это может вернуть нас к печальным событиям 5 мая 1988 года на острове Увеа в Новой Каледонии. Поэтому мы удовлетворены тем, что премьер-министр Франции вновь возобновил диалог со всеми сторонами в Новой Каледонии и стремится к разработке долгосрочного решения проблем этой самоуправляющейся территории.

(Сэр Питер Кенилореа,
Соломоновы Острова)

На девятнадцатой встрече участников Тихоокеанского форума в Нукуалофе, Тонга, в прошлом месяце, в которой участвовал премьер-министр моей страны, руководители Форума приветствовали усилия управляющей державы по возобновлению диалога между всеми общинами в Новой Каледонии. Форум в частности призвал Францию обеспечить, чтобы предложенный в 1988 году Акт о самоопределении был приведен в соответствие с установившейся практикой деколонизации и принципами Организации Объединенных Наций. Путь к решению проблем в Новой Каледонии не из самых легких. Предстоит преодолеть существенные проблемы. Но последние новые события дают нам возможность надеяться, что процесс самоопределения в Новой Каледонии будет происходить в соответствии с международно признанной процедурой.

Я уже приветствовал ратификацию Договора по РСМД двумя сверхдержавами. Это крупный шаг в процессе разоружения. Еще один крупный шаг на пути к разоружению – это Договор Раротонга об объявлении южной части Тихого океана безъядерной зоной. Поэтому мы глубоко благодарны Советскому Союзу и Китайской Народной Республике, которые ратифицировали Протоколы 2 и 3 Договора. Вместе с тем мы разочарованы тем, что Франция, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты еще не подписали и не ратифицировали Протоколы 1, 2 и 3 Договора, призываем их сделать это, тем самым продемонстрировав свою добрую волю в отношении южной части Тихого океана и народов этого региона, а также в отношении всех народов мира.

(Г-н Питер Кенилореа,
Соломоновы Острова)

Ядерные испытания в нашем регионе всегда вызывали у нас большую озабоченность. Они и сейчас вызывают у нас большую озабоченность. Несмотря на многочисленные призывы к полному прекращению этих испытаний, Франция продолжает выполнять свою программу ядерных испытаний на атолле Муруроа в Полинезии. Я не хотел бы ставить под сомнение интеллектуальный уровень членов Ассамблеи, читая лекцию о последствиях ядерного загрязнения. Мы все знаем факты: такое загрязнение несет смерть. Соломоновы Острова выступают против ядерных испытаний, хранения и использования ядерного оружия в нашем регионе. Мы снова призываем Францию прекратить программу ядерных испытаний в нашем регионе.

Нынешняя тенденция в развитии мировой экономики – это еще одна огромная проблема развивающихся стран. Наши усилия по увеличению наших экспортных возможностей наталкиваются на искаженную политику, которая характеризует нынешнюю международную торговую систему. Эта политика приводит к застою или, хуже того, к негативному росту нашей неокрепшей экономики.

Соломоновы Острова являются производителем сырьевых товаров. Ограниченный доступ этого сырья на мировой рынок ложится тяжелым бременем на плечи нашей слабой экономики. Мое правительство поэтому придает особое значение Уругвайскому раунду многосторонних торговых переговоров. Вопрос о реформе систем торговли сельскохозяйственными товарами и сырьем должен быть решен. Мы искренне надеемся, что на Уругвайском раунде будут созданы более широкие возможности для того, чтобы развивающиеся страны смогли получать справедливую долю мировых ресурсов.

В этом контексте я должен сказать, что специального рассмотрения заслуживают особые проблемы островных развивающихся стран. Малые внутренние рынки, ограниченность ресурсов, слабая система связи, большие расстояния и стихийные бедствия – вот только некоторые из этих проблем.

В этой связи я хотел бы от имени правительства и народа Соломоновых Островов передать правительству и народу Ямайки наше глубокое сочувствие по поводу разрушений, которые причинил ураган Гилберт их стране. Мы понимаем и разделяем их горе, поскольку мы неоднократно в прошлом переживали подобные испытания, которые были вызваны капризами природы.

(Г-н Питер Кенилореа,
Соломоновы Острова)

Суть нашего обращения состоит в том, что доноры и международные финансовые учреждения должны проявлять некоторую гибкость в оказании нам помощи с учетом наших особых потребностей. Сказав об этом, я должен добавить, что в области торговли мы, страны Тихого океана, страдаем больше, чем другие островные развивающиеся страны, из-за изоляции от основных мировых рынков. Несколько часов назад я прибыл из Брюсселя. Брюссель находится в 11 500 милях от Хониары. Наше сырье должно проделать длинный и дорогой путь в страны Европейского экономического сообщества (ЕЭС). Несмотря на различные проблемы, с которыми мы сталкиваемся как островная страна, мы стремимся и будем всегда стремиться к созданию лучших условий жизни для нашего народа. Мы должны учиться жить по средствам – то есть исходить из имеющихся ресурсов и из различных форм помощи, которую, мы надеемся, будут оказывать нам дружественные государства и многонациональные учреждения.

В этом отношении мы приветствуем Многосторонний договор о рыболовстве с Соединенными Штатами, который вступил в силу в этом году и уже приносит пользу сторонам Договора, включая мою страну. Мы надеемся заключить подобные соглашения с другими крупными рыболовными государствами, которые ведут промысел в наших водах. В этой связи мое правительство очень благодарно канадскому правительству и народу за предоставление примерно 10 млн. канадских долларов рыболовному агентству Форума, которое размещается на Соломоновых Островах, для развития морских и океанских ресурсов южной части Тихого океана.

Каждый год приносит особое событие. В этом году, 7 июля, Соломоновы Острова отпраздновали десятую годовщину своей независимости. Мы весьма благодарны за поздравления, которые мы получили во время празднования дня независимости. Десять лет назад я также стоял здесь и был свидетелем принятия моей страны в члены Организации в качестве 150-го члена. Я тогда обещал, что Соломоновы Острова примут на себя обязательства, которые содержатся в Уставе Организации Объединенных Наций и обязуются их выполнять. Сегодня я хотел бы подтвердить это обещание и приверженность моей страны благородным идеям нашей Организации.

В заключение я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и членов Организации Объединенных Наций за то, что они предоставили возможность Соломоновым Островам сказать последние слова в ходе этих общих прений.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Мы выслушали последнего оратора в ходе общих прений на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. За последние три недели 153 делегации изложили свои взгляды на международное положение и высказали тревоги, надежды и законные ожидания представленных здесь народов. Вновь Генеральная Ассамблея выступила в качестве выразителя общей совести человечества на самом высоком и самом демократическом уровне.

Мне кажется, что сейчас целесообразно сделать резюме всего сказанного, но это будет не подведением итогов, а скорее исходной точкой для решения задач, которые возникнут в будущем.

Объективный анализ содержания заявлений в ходе общей дискуссии ясно говорит о том, что из пяти пунктов, которые подробно рассматривались 90 процентами ораторов, четыре касаются самых болезненных региональных конфликтов, а пятый – критического экономического положения развивающихся стран.

(Председатель)

Заявления, сделанные в ходе общей дискуссии, во многом совпадали. Было выражено почти единодушное мнение, что в международных отношениях наступил особый исторический момент, что мы находимся на пороге нового, многообещающего периода, когда восторжествуют диалог и сотрудничество. Широко распространено мнение, согласно которому мы находимся в середине пути перемен, который приведет к более совершенному миру.

Это мнение почти единодушно опирается на конкретные события. Ораторы указывали на большое значение и позитивное влияние диалога, недавних соглашений между сверхдержавами в области разоружения, прогресса, достигнутого в урегулировании различных региональных конфликтов, и в целом создания атмосферы, благоприятной для мирного урегулирования международных споров путем переговоров. Все эти события, которые трудно было представить всего лишь несколько лет назад, коренным образом и, возможно, необратимо изменили привычную картину международных отношений. В этом контексте имело место также всеобщее признание позитивной роли Организации Объединенных Наций, и в частности Генерального секретаря. Сейчас более, чем когда бы то ни было, возросла роль Организации Объединенных Наций.

Все мы должны оказывать твердую поддержку Организации Объединенных Наций. Эта поддержка должна носить не только политический характер, она должна охватывать и практические направления деятельности, включая финансовую, что является необходимым условием для обеспечения укрепления роли и повышения эффективности Организации. Если удалось найти средства для финансирования военной политики, тем более необходимо изыскать средства для финансирования эры мира, эру, от которой мы все только выиграем и в условиях которой деятельность Организации, видимо, будет неизбежно сопряжена с растущим числом дорогостоящих и деликатных операций по поддержанию мира.

Мир меняется, и, что более важно, мир осознает, что он меняется. Это не случайные перемены, навязанные миру, или просто интуитивные; это сознательные, обдуманные, разумные перемены.

Человек, видимо, извлек некоторые основополагающие уроки. Например, он, по-видимому, наконец осознал тот факт, что в условиях нашего ядерного мира в любой крупномасштабной конфронтации будут лишь побежденные, что победителей не будет и что само существование человечества будет поставлено на карту.

(Председатель)

Банкротство политики, в основе которой лежит гонка вооружений и которая отождествляет безопасность лишь со стратегической мощью, сопровождалось постепенным признанием того, что сегодня конфронтация ни неизбежна, ни необходима для обеспечения национальных интересов. Напротив, эти же интересы легче обеспечить, лучше защитить в рамках диалога, разрядки и сотрудничества. Все это свидетельствует о поистине качественной эволюции с конкретными и значительными последствиями. Самым непосредственным, реальным результатом этой эволюции является то, что мы имеем сейчас возможность видеть, как опасность мировой катастрофы уходит на второй план, и возможность радоваться перспективам жизни.

В настоящее время можно надеяться на урегулирование – незамедлительное, справедливое и на основе соответствующих решений Организации – таких давних проблем, как вопрос о Палестине, положение на Ближнем Востоке и политика апартеида в Южной Африке, сохранение которых представляет угрозу для атмосферы международного мира и безопасности.

Однако последствия этой новой международной реальности не ограничиваются благотворным влиянием на урегулирование некоторых конкретных ситуаций. Утверждение атмосферы, подобно той, которая складывается сегодня, откроет новую уникальную главу в истории человечества. Впервые жизнь будет восприниматься как единое, взаимозависимое явление, впервые гармония будет признана естественным состоянием в отношениях между государствами, а конфликт будет рассматриваться как некое исключительное, нежелательное явление. Если бы наше поколение смогло предпринять необратимые шаги в этом направлении, оно внесло бы огромный вклад в дело улучшения жизни людей. Конечно, это всего лишь начало долгого и трудного процесса. Мы стремимся гарантировать жизнь на земле, и сегодня мы должны идти вперед и решать вопрос о том, как и в каких условиях нам предстоит жить.

Три недели спустя после начала общей дискуссии я с большим удовлетворением могу отметить, что за редким исключением подавляющее большинство ораторов на пленарных заседаниях соглашались с тем, что пора уделить первоочередное внимание в международной жизни вопросу развития. Все знают, что низкий уровень развития – это проблема, затрагивающая две трети человечества, причем в некоторых случаях масштабы нищеты и обездоленности, видимо, не отличаются от страданий, приносимых войнами.

(Председатель)

В этом плане наша цель ясна. Добившись крупных успехов в области разоружения и урегулирования региональных конфликтов, международное сообщество должно сегодня сконцентрировать внимание на другой важной цели – цели развития. Только таким образом нам удастся закрепить успехи, достигнутые в двух других областях.

Общая дискуссия показала, что этот подход завоевывает все более широкое признание в промышленно развитом мире. Об этом свидетельствуют, например, заявление премьер-министра Норвегии г-жи Гру Харлем Брундтланд и заявление президента Франции г-на Франсуа Миттерана, которые предложили создать в рамках Международного валютного фонда фонд

"для гарантирования выплаты процентов по некоторым коммерческим займам ..."

(A/43/PV.10, стр. 22)

Этот фонд будет финансироваться посредством нового выпуска специальных прав заимствования для развивающихся стран.

В своем заявлении делегация Японии также подтвердила всевозрастающую приверженность своей страны идее взаимозависимой мировой экономики. Это соответствует инициативам, выдвинутым на других форумах, и заслуживает тщательного рассмотрения.

Сегодня необходима новая мобилизация сил, с тем чтобы добиться конкретного, эффективного политического диалога по вопросам развития. Для достижения этой цели, которая одновременно и простая и сложная, мы располагаем в настоящее время обновленной Организацией, обладающей новым авторитетом, в основе которого лежат ее собственные успехи, достигнутые благодаря неустанной, эффективной деятельности Генерального секретаря г-на Хавьера Переса де Куэльяра.

Организация Объединенных Наций, может быть, не является форумом, подходящим для обсуждения технических вопросов торговли, финансирования и инвестиций, но сегодня она вполне может определять общие направления и основополагающие принципы политического диалога по вопросам развития и должным образом развивать прогресс, который будет достигнут, если удастся выработать всеобщий консенсус в отношении согласованных действий.

(Председатель)

В свете вышесказанного представляется очевидным то, что мы должны найти практичный, основанный на консенсусе и разумный метод продвижения вперед к нашим целям: он должен быть практичным потому, что нет смысла в риторических призывах, неосуществимых планах или текстах, изобилующих определениями. Нам нужно, прежде всего, изменить существующее положение. Он должен быть основан на консенсусе потому, что если не все примут в этом участие, то вряд ли мы добьемся успеха; он должен быть разумным потому, что если мы проявим неосмотрительность, то можем обмануть надежды миллионов людей на успех этого сложного мероприятия.

Поэтому представляется, что пришло время начать политический диалог о развитии, но не в качестве альтернативы технической дискуссии, а в качестве дополняющего ее элемента. Как политические решения и органы не смогут заменить технические, так и политические проблемы не могут быть решены исключительно с технической точки зрения. Если развитие породит стабильность, стабильность породит безопасность, а безопасность породит мир, то ясно, что нам предстоит принимать политические решения, но эти политические решения должны быть технически обоснованы. Поэтому сегодня нам необходимо сделать первый шаг в направлении новых форм политического диалога – прежде всего практических.

1988 год – это такой год во всей истории Организации Объединенных Наций, когда перспективы мира представляются наиболее многообещающими. В 1945 году, когда мир был совсем близок, международное сообщество приняло два положения: Организация Объединенных Наций служит форумом для диалога, направленного на предотвращение конфликтов и их решение, а Бреттонвудские соглашения определяют экономический порядок, который не допустит создания условий, подобных тем, которые в 20-х и 30-х годах привели к появлению тоталитаризма, который в свою очередь привел к трагедии второй мировой войны.

В то время народам была так ясна связь между развитием и миром, что в 1944 году, незадолго до окончания войны, президент Рузвельт заявил в конгрессе Соединенных Штатов Америки:

“Голодные и безработные – это кирпичи в здании диктатуры”.

Эти слова так же верны применительно к сегодняшнему развивающемуся миру, как они были верны в то время применительно к Европе. Как сказал папа Павел VI в своей энциклике “*Populorum Progressio*”, “Новое название мира – развитие”.

(Председатель)

Теперь я приглашаю тех ораторов, которые хотели бы воспользоваться правом на ответ. Хочу напомнить, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи заявление в осуществление права на ответ ограничивается десятью минутами для первого выступления и пятью минутами для второго и делается делегациями с места.

Г-н РОНДОН (Соединенные Штаты Америки): Свобода слова, которой мы пользуемся на нашей Ассамблее, но которой нет в Никарагуа, позволяет мне дать ответ на утверждение министра иностранных дел Никарагуа, который сегодня днем пытался изобразить Соединенные Штаты Америки виновником угнетения в его стране. Он идет против истины, обвиняя Соединенные Штаты в тех страданиях, которые являются результатом того, что его правительство лишает народ Никарагуа свобод: свободы выбирать или переизбирать свое собственное правительство, свободы мирных собраний для того, чтобы обсуждать проблемы, не опасаясь заключения в тюрьму или нападения, как это произошло с 38 заключенными, которые и сегодня находятся в тюрьме в бесчеловечных условиях, свободы заниматься торговлей или производством, без излишнего вмешательства со стороны государства.

Соединенные Штаты Америки не виновны в этой тоталитарной философии и в экономической несостоятельности сандинистов. Соединенные Штаты виновны в том, что они поддерживают демократию в регионе. Я с сожалением вынужден вести этот спор с Никарагуа, но этого могло бы и не быть, если бы сандинисты просто начали выполнять обещания, данные Организации американских государств (ОАГ) в 1979 году, и обещания, данные в Эскипуласе в 1987 году.

Г-н БРОШАН (Франция) (говорит по-французски): Г-н Председатель, я прошу извинения за то, что прошу слова после Вашего вдохновляющего заявления. Я хочу осуществить право нашей делегации на ответ по одному конкретному вопросу.

Не могу не выразить сожаление в связи с тем, что в заявлении, которое было сделано сегодня представителем Соломоновых Островов, была брошена тень сомнения на мою страну в связи с подземными ядерными испытаниями, которые она проводит на своей территории в Полинезии. Не вступая в полемику со страной, с которой Франция поддерживает отношения дружбы и сотрудничества, моя делегация должна еще раз напомнить, что проводимые Францией ядерные подземные испытания не наносят никакого ущерба ни интересам государств региона, ни здоровью населения, которое там проживает, ни окружающей среде, что было полностью подтверждено исследованиями, проведенными многочисленными национальными и международными комиссиями на месте.

Г-н МЕСА (Сальвадор) (говорит по-испански): Я бы хотел извиниться за то, что прошу слова практически уже после завершения общей дискуссии и после великолепного заявления, только что сделанного Вами, г-н Председатель, как отметил наш друг, представитель Франции. Однако мы хотели бы отметить неудачные слова, сказанные главой делегации Никарагуа в отношении заявления, сделанного сегодня утром представителем Сальвадора, когда представитель Никарагуа назвал наши заявления беспочвенными. Поскольку он неправильно отразил слова г-на Асеведо Пералты, представителя Сальвадора, я вынужден зачитать эту часть заявления, с которым выступил министр Сальвадора сегодня утром, и прокомментировать ее значение. Он заявил следующее:

"В обсуждаемую нами повестку дня включены вопросы, касающиеся амнистии, диалога, демократии и свободы, беженцев, прав человека и центральноамериканского парламента. В ходе обсуждений все страны продемонстрируют свои достижения и упущения с точки зрения соблюдения, но, к сожалению, необходимо сказать, что у одной из них, Никарагуа, несмотря на ее усилия, серьезные или нет, баланс будет в значительной степени отрицательным. Сандинистское правительство, вновь восстанавливая положение, существующее до гватемальских соглашений, к сожалению, продолжает нарушать самые элементарные свободы. Оно преследует и бросает в тюрьмы политических деятелей и активистов, разгоняет политические демонстрации и перекрывает каналы информации. Сандинистское правительство еще не сделало необходимого ясного и определенного публичного заявления о своем полном разрыве с деятельностью вооруженных подрывных элементов в Сальвадоре, что составляет одно из его четких обязательств по соглашению "Эскипулас II". (A/43/PV.30, стр. 11)

(Г-н Меса, Сальвадор)

Более того, оскорбительные выражения, которые использовал глава делегации Никарагуа, не заслуживают нашего внимания, поскольку эти выражения больше характеризуют тех, кто их использует, чем тех, в чей адрес они высказаны. Была предпринята попытка, используя эти выпады, сокрыть истину.

Заявление, сделанное министром сегодня утром и, по-видимому, взволновавшее делегацию Никарагуа, относилось к вопросу амнистии, являющейся одним из 11 основных обязательств соглашения "Эскипулас-II", которое, однако, Никарагуа не соблюдает. Закон об амнистии был принят, но с целым рядом условий, подрывающих добрую волю остальных президентов центральноамериканских государств.

Мы даже не можем говорить о демократии или свободе в Никарагуа по той простой причине, что даже в лучшие времена, такие, как сейчас, когда в Никарагуа делается попытка обеспечить свободу и демократию, ее лидеры подвергаются жестоким репрессиям и их бросают в тюрьмы из-за их несогласия с Сандинистским фронтом. Они находятся в тюрьме сейчас, когда проходит работа сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. И тем не менее глава этой делегации приезжает сюда и настаивает на том, что ничего заслуживающего внимания в его стране не происходит.

Мы говорим, что Никарагуа вернулась к положению, существовавшему до соглашения, и мы говорим это потому, что если мы посмотрим на историю сандинистского правительства, то мы можем увидеть, что никогда с народом этой страны не обращались с подобной жестокостью. И это происходит в то время, когда мирный процесс в Центральной Америке застопорился, поскольку именно сандинисты стараются не допустить решения странами Центральной Америки своих собственных проблем, вынести их на рассмотрение внерегионального органа, именно сандинисты повернули вспять этот процесс и стараются остановить прогресс и манипулировать проблемами, которые должны решать сами жители Центральной Америки, путем привнесения внешних факторов.

Наконец, 10 января 1988 года мое правительство направило Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру письмо - и я надеюсь, что Председатель Ассамблеи получил копию этого письма, - в котором мое правительство со всей ясностью сообщило обо всех фактах вмешательства в наши внутренние дела со стороны правительства Никарагуа, в частности, о поддержке, оказываемой Никарагуа

(Г-н Меса, Сальвадор)

террористам из ФНОФМ-РДФ. В этом письме также указаны пункты размещения передающих станций радио "Венсеремос", которые вещают на Сальвадор из Никарагуа, места, где готовят террористов из ФНОФМ, где складировается оружие, где размещено печатное оборудование, - короче говоря, рассказано обо всем том, что делает Никарагуа для того, чтобы поддерживать подрывную деятельность в Сальвадоре. 7 августа сандинисты обещали выгнать их из Манагуа, а сейчас снабжают их в еще более крупных масштабах.

Г-н СЕРРАНО КАЛЬДЕРА (Никарагуа) (говорит по-испански): Г-н Председатель, в Вашем прекрасном выступлении, сделанном только что, содержится резюме, которое дает нам пищу для размышлений как на Ассамблее, так и вне ее. Позвольте мне начать свой ответ, если его можно так назвать, со слов благодарности за Ваши слова, за то, что они означают для нас здесь, а также за то, что, как я считаю, они будут означать за пределами Ассамблеи.

К сожалению, нам приходится завершать это заседание прениями о Центральной Америке, мы этого не хотели, то это неизбежно.

Мы слышали неизбежный хор гневных нападок начиная с первого выступления, сделанного президентом Соединенных Штатов, затем они продолжились в трех выступлениях министров иностранных дел центральноамериканских стран, и неизбежно последними в этом хоре были выпады представителя Соединенных Штатов, сделанные несколько минут назад.

Г-н Председатель, Вы обратили наше внимание на факторы, которые вызывают у нас серьезные раздумья и которые уводят нас от парадоксов и противоречий.

Я поэтому считаю, что все это достойно сожаления. Здесь мы видим, как некоторые проповедуют мир и ведут войну, а другие бросают камни, а затем прячут свои руки, остальные изображают отчаяние, но продолжают говорить то же самое. Они поддерживают на словах соглашения "Эскипулас", но выступают с заявлениями и предложениями, подрывающими его суть.

Парадоксально и противоречиво также то, что те, кто старается дестабилизировать нас, используя методы и действия, признанные даже конгрессменами Соединенных Штатов, обвиняют нас в невыполнении закона. Вчера они призывали провести выборы, считая, что мы их не проведем, а затем, когда мы организовали выборы, они постарались бойкотировать их. Когда наша революция победила диктатуру, которую они создали, подкармливали и поддерживали до последней минуты, они обвинили

(Г-н Серрано Кальдера, Никарагуа)

нас в захвате власти. Когда мы приняли решение сделать наш наиболее важный шаг в деле создания государственности и разработать политическую конституцию, они постарались предотвратить это. Они ведут войну против нас и критикуют нас за то, что мы защищаемся.

Другие читают нам лекции о правах человека и о наших внутренних делах. Но я хотел бы напомнить им о необходимости пристальнее приглядеться к тому, что происходит в их собственных странах, в особенности с учетом того, что меньше месяца тому назад мы видели по телевизору убийства крестьян сальвадорской армией.

Я не буду приводить список нарушений прав человека в других странах.

(Г-н Серрано Кальдера, Никарагуа)

Я не собираюсь перечислять все случаи нарушения прав человека, которые происходят в других странах. Я хотел бы подкрепить свои аргументы не перечислением этих актов насилия, а, сконцентрировав внимание на противоречиях и опираясь на перемены в мире, о которых здесь так много говорилось. Я хотел бы закончить некоторыми мыслями, которые никогда не приходят в голову Соединенным Штатам, — мыслями, которые пробьют брешь в том невыносимом и оскорбительном высокомерии, с которым они уничтожают самобытность и достоинство народов. У наших народов есть собственный смысл существования; мы не просто статисты в политике иностранных держав.

Соединенные Штаты должны понять, что никарагуанская революция необратима и что она будет лишь набирать силу. Соединенные Штаты должны понять, что они сами были причиной конфликта: они создали Сомосу и поддерживали его у власти почти полвека, скрывая от мира те нарушения прав человека, которые совершались при этом режиме. Соединенные Штаты ведут против нас войну с того момента, когда семь лет назад победила революция, победа в которой стоила нашему народу 50 тысяч жизней. Какое право имеют Соединенные Штаты выступать в качестве арбитра в вопросе о самобытности, судьбе и суверенитете народов? Никакого.

Настало время высказать эту мысль и напомнить, что, хотя все мы стремимся к миру, этот мир должен быть основан на уважении достоинства человека и на правопорядке.

Соединенные Штаты не выполняют положения Гаагской конвенции, касающиеся самоопределения; они нарушают государственный суверенитет и территориальную целостность государств; они ведут войну против конституционных и законно избранных правительств. Нет мира без достоинства, нет демократии без самоопределения и нет свободы без справедливости.

Сейчас, когда общие прения подходят к концу, настало время подумать над этими вопросами. Все мы хотим мира, но есть и такие, кто стремится сохранить отжившую гегемонию. Ход истории, независимо от чьей-либо силы, не позволит, чтобы такие нарушения справедливости продолжались до бесконечности.

Мы добиваемся уважения свободы и достоинства малых народов — свободы и достоинства, завоеванных не только в словесных схватках на форумах, подобных этому, но и на поле битвы против крупнейшей державы мира, которая в течение семи лет ведет против нас войну. Мы стремимся к миру, но к достойному миру. Мы готовы сражаться

(Г-н Серрано Кальдера, Никарагуа)

за свободу, но мы хотим свободы в условиях справедливости. Мы будем бороться за демократию, но демократию с самоопределением. Будем надеяться, что каким бы ни было новое правительство Соединенных Штатов, оно поймет нужды народов и непреодолимую логику истории.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Мы завершили рассмотрение пункта 9 повестки дня.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ: ВТОРОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА (A/43/250/Add.1)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): В пункте 1а доклада Генерального комитета рекомендуется включить в повестку дня текущей сессии дополнительный пункт, озаглавленный "Чрезвычайная помощь Судану".

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна включить в повестку дня сессии дополнительный пункт, озаглавленный "Чрезвычайная помощь Судану"?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): В пункте 1b доклада Генерального комитета рекомендуется рассмотреть этот пункт непосредственно на пленарном заседании.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает эту рекомендацию Генерального комитета?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Могу ли я считать, что этот вопрос должен быть рассмотрен в первоочередном порядке ввиду его важности и неотложного характера?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Затем я хотел бы обратить внимание представителей на пункт 2а доклада. Генеральный комитет рекомендует включить в повестку дня текущей сессии дополнительный пункт, озаглавленный "Краткосрочное, среднесрочное и долгосрочное решение проблем, связанных со стихийными бедствиями в Бангладеш".

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна включить этот дополнительный пункт в свою повестку дня?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): В пункте 2b доклада Генерального комитета рекомендуется рассмотреть этот пункт непосредственно на пленарном заседании.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает эту рекомендацию Генерального комитета?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Могу ли я считать, что этот вопрос будет рассмотрен в первоочередном порядке ввиду его важности и неотложного характера?

Предложение принимается.

ПРОГРАММА РАБОТЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Прежде чем закрыть заседание, я хотел бы изложить членам предварительную программу пленарных заседаний на оставшуюся часть сессии, а также проинформировать о некоторых изменениях в предварительной программе, которую я сообщил в четверг, 6 октября.

В понедельник, 17 октября, на дневном заседании Ассамблея рассмотрит пункт 10, "Доклад Генерального секретаря о работе Организации"; пункт 13, "Доклад Международного Суда"; пункт 20, "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Афро-азиатским консультативно-правовым комитетом"; пункт 24, "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция"; пункт 25, "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств"; пункт 26, "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства"; пункт 27, "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств"; пункт 28, "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой"; и пункт 142, "Предоставление Агентству по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее".

Во вторник, 18 октября, на утреннем заседании Ассамблея рассмотрит пункт 149, "Чрезвычайная помощь Ямайке"; пункт 150, "Чрезвычайная помощь Судану", а затем продолжит работу, рассмотрев пункт 151, "Краткосрочное, среднесрочное и долгосрочное решение проблем, связанных со стихийными бедствиями в Бангладеш", и пункт 146, "Содействие миру, примирению и диалогу на Корейском полуострове".

(Председатель)

Во вторник, 1 ноября, на утреннем заседании Ассамблея рассмотрит пункт 35, "Морское право".

На дневном заседании в этот же день Ассамблея займется рассмотрением пункта 31, озаглавленного "Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике".

На следующий день, в среду, 2 ноября, на утреннем заседании Ассамблея начнет рассмотрение пункта 23, "Положение в Кампучии".

В четверг, 3 ноября, на дневном заседании Ассамблея рассмотрит пункт 30, "Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности".

Начиная с понедельника, 7 ноября, с утреннего заседания Ассамблея будет рассматривать пункт 39, "Критическое экономическое положение в Африке: Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы".

В среду, 9 ноября, на утреннем заседании Ассамблея приступит к рассмотрению пункта 22, "Положение в Центральной Америке: угроза международному миру и безопасности и мирные инициативы".

В пятницу, 11 ноября, на утреннем заседании Ассамблея займется рассмотрением пункта 21, "Право народов на мир".

Начиная с понедельника, 14 ноября, с утреннего заседания Ассамблея займется рассмотрением пункта 29, "Вопрос о Намибии".

Во вторник, 17 ноября, на утреннем заседании Ассамблея рассмотрит пункт 34, "Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах".

Начиная с понедельника, 21 ноября, с утреннего заседания Ассамблея будет рассматривать пункт 18, "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам".

В пятницу, 25 ноября, на утреннем заседании Ассамблея рассмотрит пункт 7, "Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций", и пункт 11, "Доклад Совета Безопасности".

Ассамблея начнет свои прения по пункту 36, "Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки", в понедельник, 28 ноября, на утреннем заседании.

Начиная с четверга, 1 декабря, с утреннего заседания Ассамблея будет рассматривать пункт 37, "Вопрос о Палестине".

(Председатель)

В понедельник, 5 декабря, на утреннем заседании Ассамблея начнет работу по пункту 40, "Положение на Ближнем Востоке".

Во вторник, 6 декабря, на дневном заседании Ассамблея возобновит рассмотрение пункта 37, "Вопрос о Палестине".

В четверг, 8 декабря, на утреннем заседании Ассамблея в рамках пункта 38 проведет заседание, посвященное сороковой годовщине Всеобщей декларации прав человека.

Я хотел бы напомнить делегатам, что предпринимаются все усилия для сокращения продолжительности сессии, с тем чтобы Ассамблея смогла завершить свою работу к пятнице, 9 декабря.

Кроме того, я хотел бы проинформировать представителей, что заседание Конференции по объявлению взносов на мероприятия в области развития состоится во вторник, 1 ноября; объявление добровольных взносов в программы 1988 года Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев состоится утром в понедельник, 21 ноября; и объявление добровольных взносов в программы 1988 года по линии Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ состоится в тот же день во второй половине дня.

Разумеется, существует понимание, что доклады главных комитетов будут рассматриваться по мере их поступления.

Предварительное расписание, которое я только что огласил, будет приведено в стенографических отчетах о заседании, а также в Журнале. В случае появления каких-либо изменений я проинформирую о них Ассамблею.

Заседание закрывается в 19 ч. 20 м.